

**Projecteur cinéma maison  
PowerLite® Pro Cinema 1080 UB**

# **Guide de l'utilisateur**

## **Avis sur les droits d'auteur**

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sauraient être tenues responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit, ou de tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses découlant : d'un accident, d'une utilisation incorrecte ou abusive, de modifications non autorisées, de réparations (à l'exception des États-Unis) ou du non-respect des directives d'utilisation ou d'entretien de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

## **Marques de commerce**

Epson est une marque déposée et Epson Exceed Your Vision, C<sup>2</sup> Fine et 1080Perfect sont des marques de commerce de Seiko Epson Corporation.

PowerLite et PrivateLine sont des marques déposées, AccuCinema est une marque de commerce, et Epson Extra Care, Epson Store et Epson Connection sont des marques de service d'Epson America, Inc.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Pixelworks, DNX, et le logo DNX sont des marques de commerce de Pixelworks, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

Prenez note que l'information contenue dans ce guide peut être modifiée sans préavis.

# Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>7</b>
Pièces du projecteur	9
Avant	9
Arrière	9
Dessous	10
Panneau de commande du projecteur	10
Touches de la télécommande	11
Accessoires optionnels	12
Enregistrement et garantie	12
Utilisation du présent guide	13
<b>Installation du projecteur</b>	<b>15</b>
Choix d'un emplacement	15
Installation du projecteur	18
Connexion des câbles	20
Connexion d'équipement vidéo ou d'un ordinateur	20
Autres connexions	22
Installation de piles dans la télécommande	23
Mise sous et hors tension du projecteur	24
Comment changer la langue du système de menu	25
Sélection de la source d'images	26
Positionnement de l'image	27

<b>Réglages de base</b>	<b>31</b>
Mise au point et zoom	31
Sélection d'un rapport hauteur/largeur	32
Sélection du mode couleur	33
Réglage des paramètres Gamma, Temp. couleur abs. et Tonalité de peau	34
Verrouillage du projecteur	36
<b>Réglages de précision</b>	<b>39</b>
Utilisation du système de menus	39
Modification de l'affichage des menus	40
Mise au point de la qualité d'image	41
Paramètres de luminosité	41
Paramètres de netteté et de qualité d'image	43
Paramètres de couleur	45
Réglages pour les images d'ordinateur	47
Sélection des paramètres en mémoire et rétablissement du projecteur	48
Sélection des paramètres en mémoire	48
Mémorisation de paramètres	48
Suppression des paramètres sauvegardés en mémoire	49
Rétablissement des paramètres du projecteur	49
Personnalisation des fonctions du projecteur	50
Dimensionnement de l'image	50
Options d'affichage	51
Autres options de configuration	51
<b>Entretien</b>	<b>55</b>
Nettoyage de l'objectif	55
Nettoyage du boîtier du projecteur	56
Nettoyage et remplacement du filtre à air	56

Remplacement de la lampe	58
Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe	60
Vérification de l'état du projecteur	61
Rangement du projecteur	62
Transport du projecteur	62
<b>Résolution des problèmes</b>	<b>63</b>
Que faire quand les témoins s'allument ou clignotent	63
Résolution des problèmes d'image	64
Résolution des problèmes de télécommande	68
Comment obtenir de l'aide	68
<b>Caractéristiques</b>	<b>71</b>
Caractéristiques générales	71
Lampe	71
Télécommande	72
Dimensions	72
Caractéristiques électriques	72
Caractéristiques environnementales	72
Conformité aux normes	72
Formats vidéo compatibles	73
Codes de commande ESC/VP21	75
<b>Avis</b>	<b>77</b>
Consignes de sécurité importantes	77
Déclaration de conformité avec la FCC	79
Déclaration de conformité	80
Garantie limitée Epson America, Inc.	81
<b>Index</b>	<b>83</b>



# Introduction

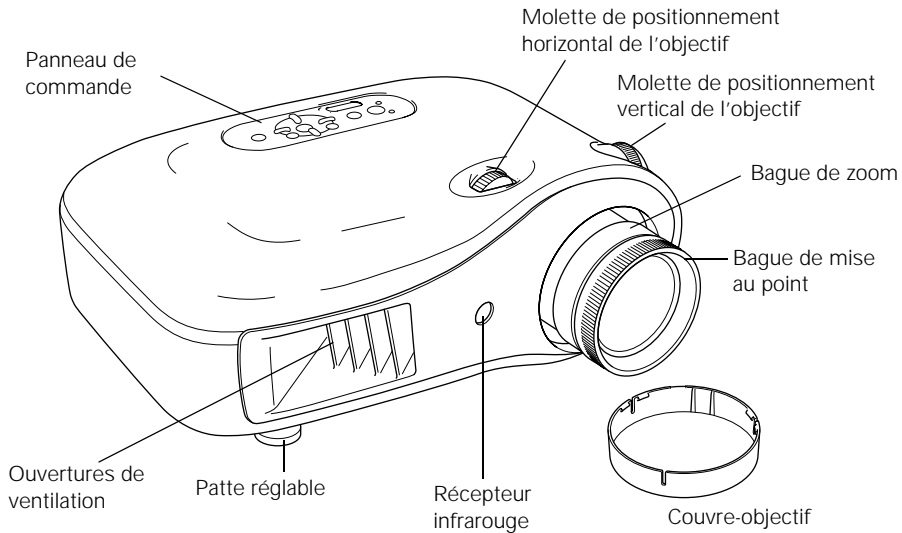
Le projecteur PowerLite® Pro Cinema 1080 UB vous permet de projeter des images dignes d'une salle de cinéma dans l'environnement détendu de votre domicile. Conçu spécialement pour le cinéma maison, ce projecteur offre les caractéristiques exceptionnelles suivantes :

- Résolution naturelle de 1080p (1 920 × 1 080) et luminosité allant jusqu'à 1600 ANSI lumens pour certains modes couleurs, des images nettes aux couleurs riches peu importe les conditions d'éclairage
- Le système Auto Iris (iris automatique) règle l'intensité de la lampe selon les niveaux gamma et noir et blanc des images projetées pour une projection parfaitement réglée
- Un rapport de contraste allant jusqu'à 50000:1 qui permet de voir tous les minuscules détails, même dans les zones d'ombres, ce qui crée un contraste cinéma réel et des noirs très profonds
- La technologie C<sup>2</sup> Fine<sup>MC</sup> 3LCD d'Epson® offre une qualité d'image plus fiable, un rapport de contraste accru et des couleurs uniformes
- Traitement vidéo 1080Perfect<sup>MC</sup> pour plus d'images de qualité cinéma, sans bruit ni artéfact; amélioration de la définition du micrologiciel afin d'offrir une qualité d'image supérieure
- Qualité d'image couleur 12 bits pour une reproduction des couleurs sans parallèle (plus d'un milliard de couleurs disponibles)
- Gestion des couleurs Epson AccuCinema<sup>MC</sup> grâce au filtre cinéma intégré du projecteur. Cette fonction bloque l'excès de lumière pour permettre une vaste gamme de couleurs et un réglage supérieur de l'échelle des gris
- Deux ports HDMI<sup>MC</sup> 1.3 (High Definition Multimedia Interface<sup>MC</sup> [Interface multimédia haute définition]) pour des images vidéo numériques non comprimées de qualité supérieure
- Projection en format panoramique 16:9 réel
- Possibilités d'installation nombreuses, notamment la projection avant et depuis le plafond, avec positionnement horizontal et vertical de l'objectif
- Sept modes couleur permettant d'optimiser la projection selon l'éclairage de la pièce et un vaste éventail de réglages couleur
- Faible niveau sonore (24dB)

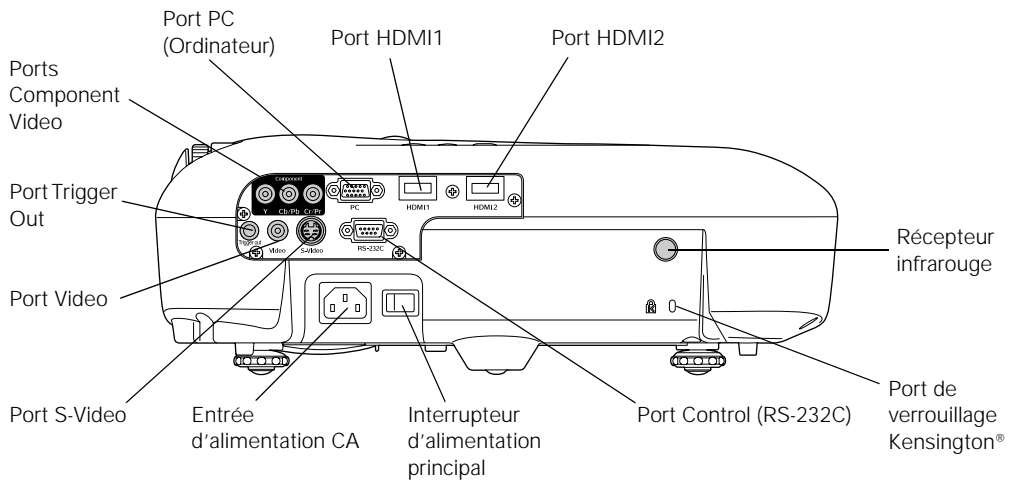
- Certification ISF
- Dispositif de montage au plafond et lampe de recharge inclus

# Pièces du projecteur

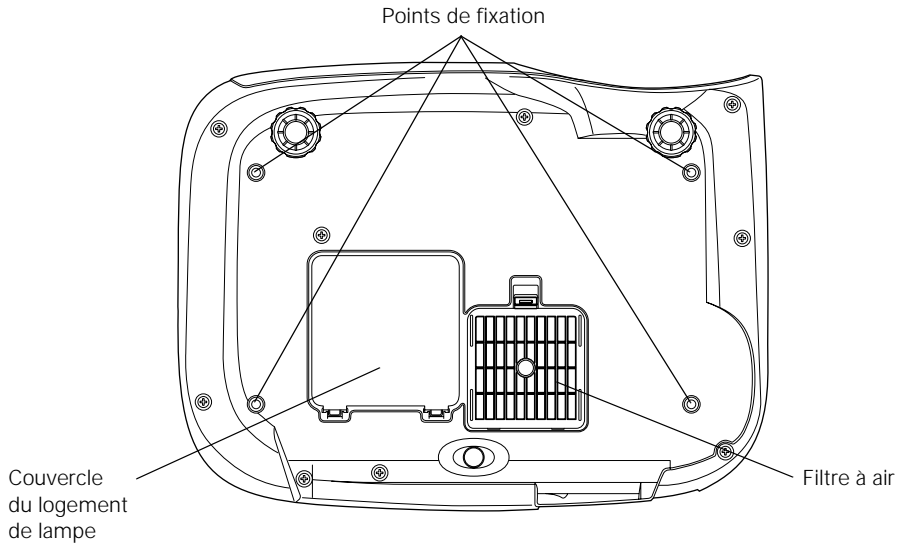
## Avant



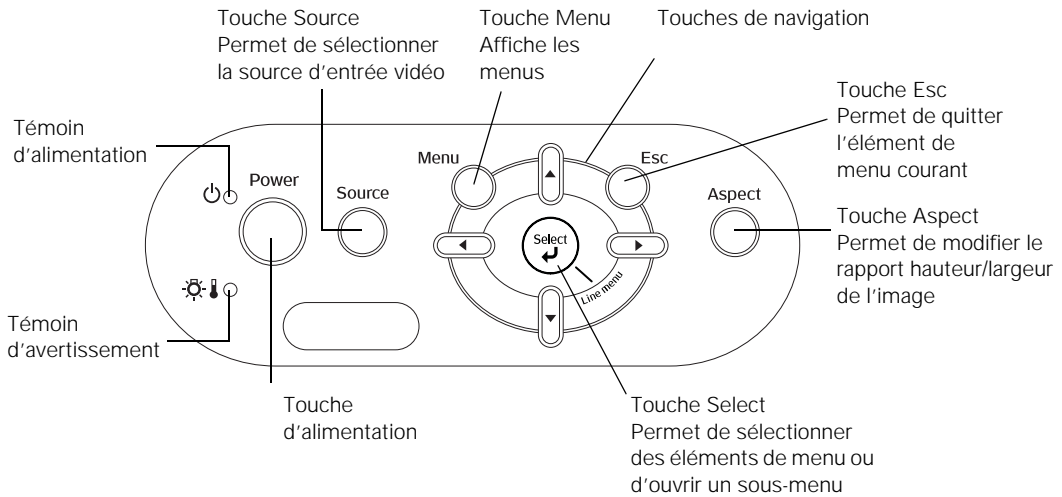
## Arrière



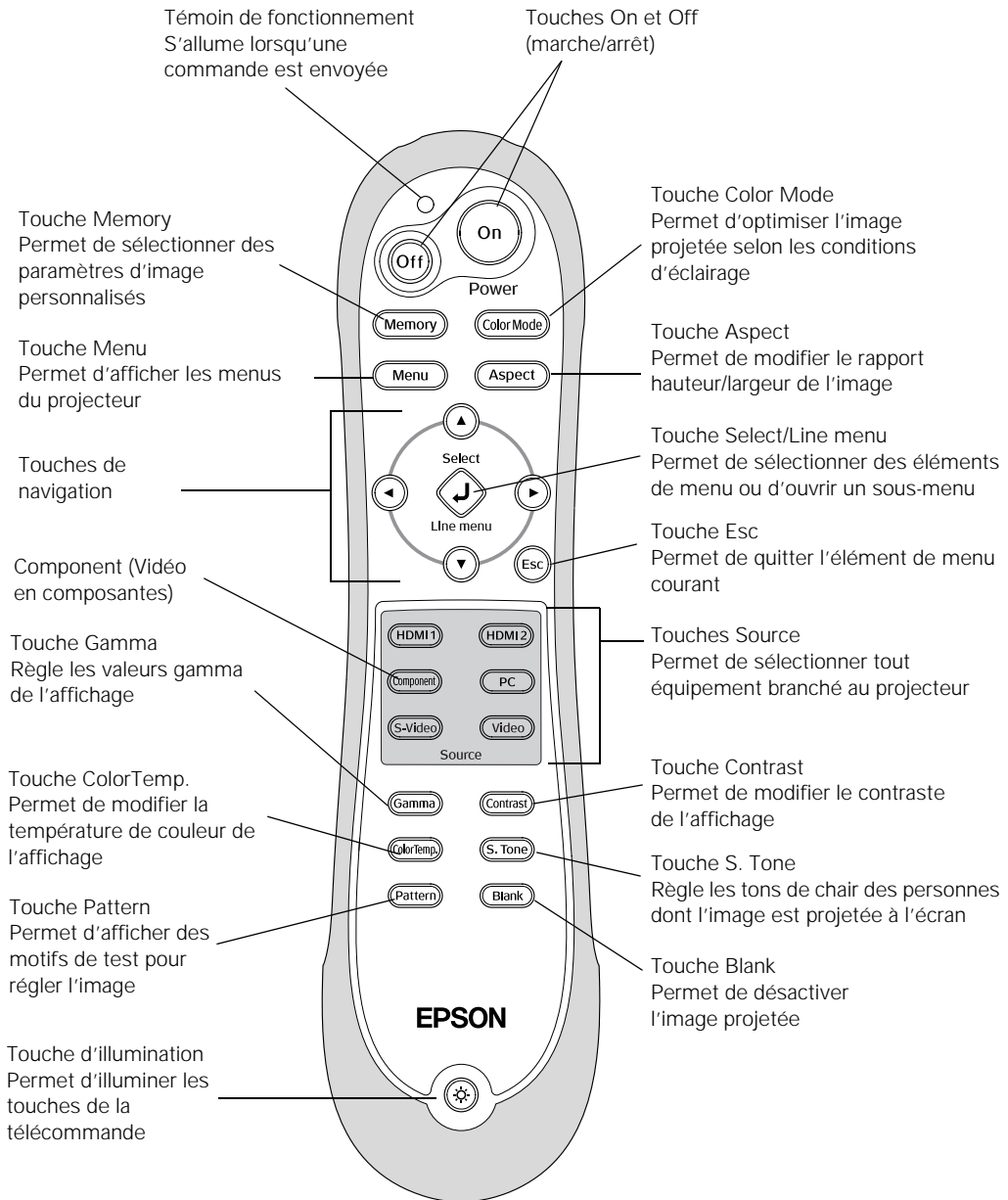
## Dessous



## Panneau de commande du projecteur



# Touches de la télécommande



## Accessoires optionnels

Epson offre en option les accessoires suivants pour le projecteur :

Produit	Numéro de pièce
Lampe de recharge	V13H010L39 (ELPLP39)
Filtre à air de recharge	V13H134A09 (ELPAF09)
Dispositif de montage	ELPHB800
Verrou de sécurité Kensington (dispositif antivol)	ELPSL01

Vous pouvez vous procurer des accessoires Epson auprès d'un revendeur autorisé. Pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON). Pour faire des achats en ligne, visitez [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

## Enregistrement et garantie

Le projecteur Pro Cinema 1080 UB s'accompagne d'une garantie de base de trois ans avec retour en atelier. Pour plus de détails, voyez la page 81.

De plus, Epson offre gratuitement le service d'échange à domicile Extra Care<sup>MS</sup> aux clients qui enregistrent leur projecteur. Dans l'éventualité peu probable d'une panne, vous n'aurez pas besoin d'attendre que votre appareil soit réparé. En effet, Epson vous enverra un appareil de remplacement où que vous soyez au Canada ou aux États-Unis, généralement par service de messagerie de nuit. Pour plus de détails, voyez le document *Service d'échange à domicile Extra Care*.

Pour enregistrer votre appareil, remplissez la carte d'enregistrement livrée avec le projecteur et envoyez-la par la poste à Epson. Ou encore, enregistrez le projecteur en ligne à l'adresse [www.epson.com/webreg](http://www.epson.com/webreg). L'enregistrement vous permettra de recevoir des informations spéciales sur les nouveaux accessoires, produits et services.

# Utilisation du présent guide

Vous trouverez dans le présent guide tous les renseignements nécessaires à l'utilisation du projecteur, en plus des directives d'installation et d'entretien de base, des conseils de dépannage, des consignes de sécurité importantes, des caractéristiques techniques et des renseignements sur la garantie.

Veillez suivre ces consignes pendant la lecture du guide :

**Avertissements** : Doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures corporelles.

**Mises en garde** : Doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

**Remarques** : Contiennent des informations importantes au sujet du projecteur.

**Astuces** : Contiennent des conseils pratiques sur la projection

Vous avez besoin d'aide supplémentaire? Accédez au service d'assistance technique automatisé d'Epson en tout temps à l'adresse **epson.ca/support** (offert en anglais seulement). Vous y trouverez une foire aux questions (FAQ) et des renseignements sur les produits et pourrez transmettre vos questions par courriel au service d'assistance d'Epson. (Site présenté en anglais seulement.)

Si vous avez besoin de soutien supplémentaire, vous pouvez utiliser le service de soutien Epson PrivateLine®. Composez le (800) 637-7661 et entrez le numéro d'identification personnel (NIP) inscrit sur votre carte Assistance technique PrivateLine.

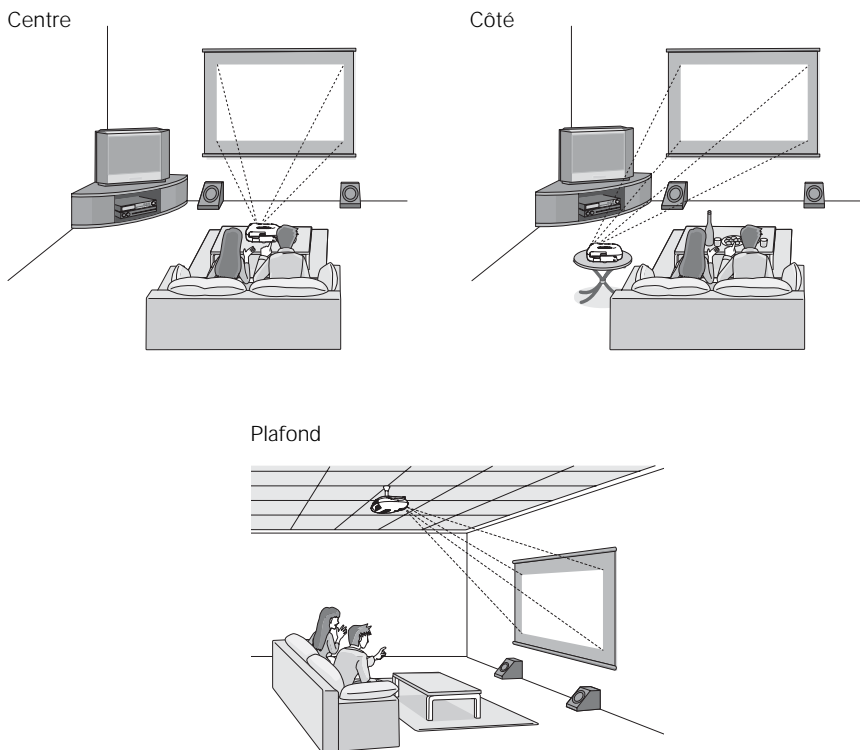


# Installation du projecteur

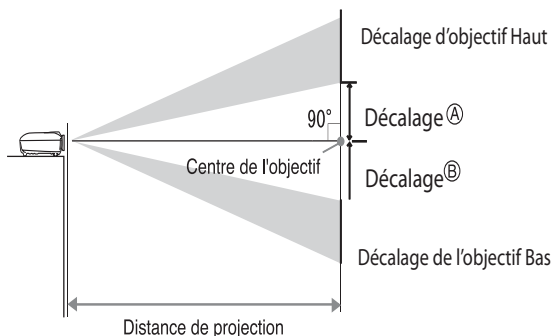
Suivez les directives de la présente section pour sélectionner un emplacement, brancher les câbles et projeter une image.

## Choix d'un emplacement

Installez le projecteur selon les configurations de projection suivantes :

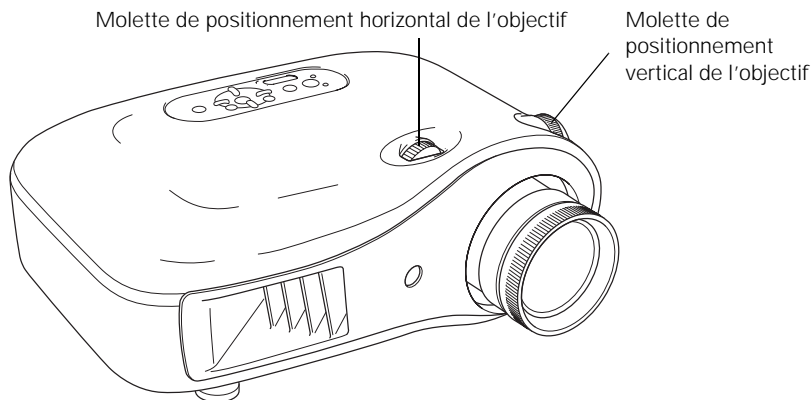


De préférence, installez le projecteur de manière à ce que l'objectif se situe entre le haut et le bas de l'écran. Cela vous permet de garder le projecteur de niveau et d'utiliser la molette de positionnement vertical de l'objectif pour ajuster l'image sur l'écran. Cette méthode produit également la meilleure qualité d'image.



Installez le projecteur de façon à ce qu'il soit le plus près possible de la position de projection calculée. Un déplacement trop important de l'objectif peut entraîner une réduction mineure des dimensions de l'image projetée. La position de l'image projetée ne peut être décalée simultanément aux positions verticale et horizontale maximales. Par exemple, une image décalée à la position horizontale maximale ne peut être décalée à la position verticale maximale. Lorsque l'objectif a été placé en position verticale maximale, l'image projetée peut être décalée jusqu'à 9 pour cent de la largeur horizontale de l'écran.

Si vous décalez le projecteur vers la gauche ou la droite par rapport à l'écran, orientez le projecteur droit vers l'avant (plutôt que vers le centre de l'écran) puis utilisez la molette de positionnement horizontal de l'objectif pour centrer l'image.



**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager le projecteur, ne déplacez jamais manuellement l'objectif. Utilisez la molette de positionnement vertical de l'objectif pour en modifier la position.

La taille maximale de l'image est déterminée par la distance entre l'objectif du projecteur et l'écran. Selon les paramètres d'affichage et la position de la bague de zoom, la taille réelle de l'image peut être plus petite. Le tableau ci-dessous n'indique que des valeurs approximatives :

<b>Rapport hauteur/largeur de 16:9</b>			
<b>Distance de projection</b>	<b>Taille maximale diagonale de l'image (largeur × hauteur)</b>	<b>Décalage A à décalage B</b>	<b>Décalage horizontal</b>
0,8 à 1,9 m	76,2 cm (66 × 38 cm)	17,3 à -17,3 cm	0 à 33 cm
1,2 à 2,5 m	102 cm (89 × 51 cm)	23,1 à -23,1 cm	0 à 43,2 cm
1,8 à 3,8 m	152 cm (130 × 71 cm)	34,5 à -34,5 cm	0 à 66 cm
2,4 à 5,1 m	203 cm (71 × 99 cm)	46,2 à -46,2 cm	0 à 89 cm
3 à 6,3 m	254 cm (220 × 119 cm)	57,7 à -57,7 cm	0 à 111,7 cm
3,6 à 7,6 m	305 cm (269 × 150 cm)	69 à -69 cm	0 à 132 cm
4,5 à 9,5 m	381 cm (330 × 190 cm)	86,4 à -86,4 cm	0 à 165 cm

<b>Rapport hauteur/largeur de 4:3</b>			
<b>Distance de projection</b>	<b>Taille maximale diagonale de l'image (largeur × hauteur)</b>	<b>Décalage A à décalage B</b>	<b>Décalage horizontal</b>
1,1 à 2,3 m	76,2 cm (62 × 46 cm)	21 à -21 cm	0 à 41 cm
1,4 à 3,1 m	102 cm (82 × 61 cm)	28 à -28 cm	0 à 53 cm
2,2 à 4,7 m	152 cm (119 × 89 cm)	42,4 à -42,4cm	0 à 81 cm
3 à 6,2 m	203 cm (160 × 119 cm)	56,3 à -56,3 cm	0 à 109 cm
3,7 à 7,8 m	254 cm (201 × 150 cm)	70,6 à -76,6 cm	0 à 135 cm
4,4 à 9,4 m	305 cm (239 × 180 cm)	84,5 à -84,5 cm	0 à 163 cm
5,5 à 11,7 m	381 cm (300 × 231 cm)	106 à -106 cm	0 à 203 cm

Pour déterminer la taille d'image exacte lorsque vous connaissez la distance de projection (ou la distance de projection exacte lorsque vous connaissez la taille d'image désirée), utilisez l'outil de calcul de la distance de projection. Vous pouvez télécharger l'outil depuis le site Web d'Epson à l'adresse [epson.com/support](http://epson.com/support). (Site présenté uniquement en anglais.)

Tenez également compte des consignes suivantes :

- Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. Ne posez pas le projecteur sur des matériaux pouvant bloquer les ouvertures sur le dessous de l'appareil.
- Assurez-vous que le projecteur se trouve à une distance maximale de 2,9 m (9,8 pi) d'une prise de courant ou d'une rallonge.

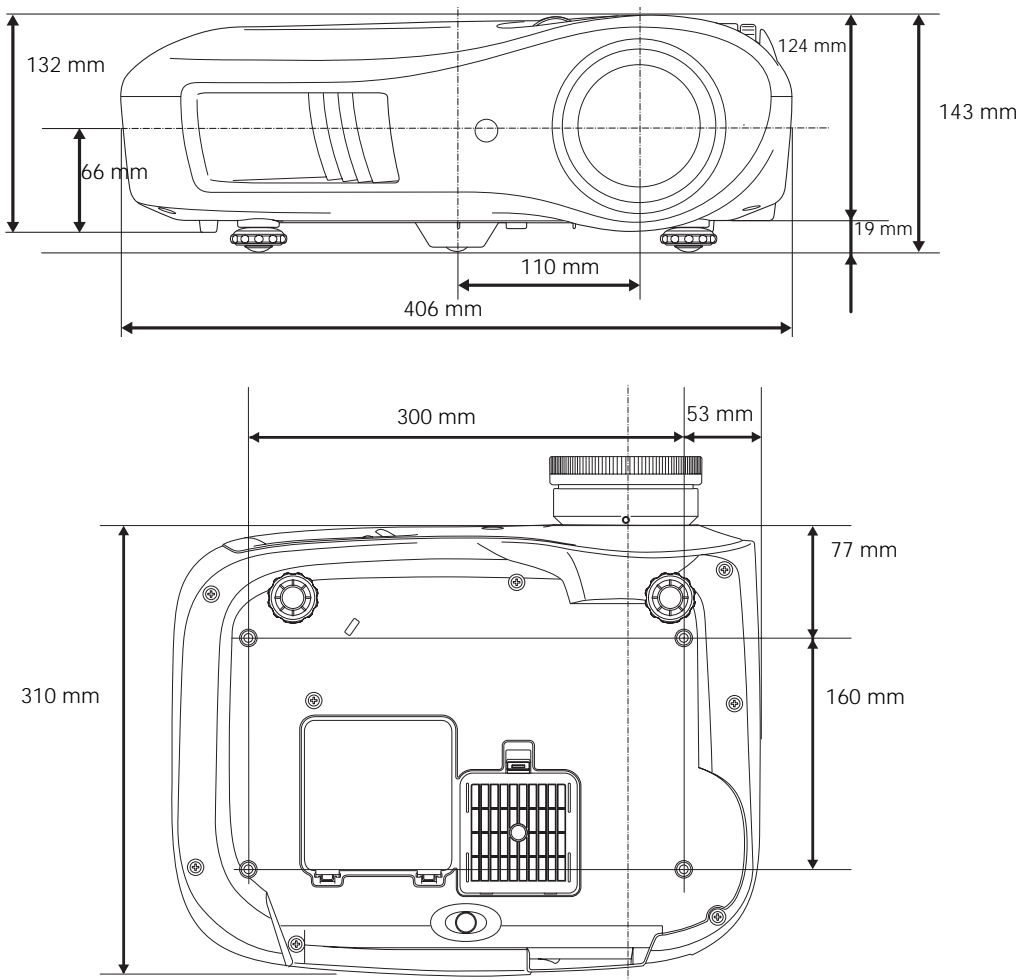
---

## Installation du projecteur

Avant d'installer le projecteur, vous devez d'abord choisir un emplacement, selon la taille de l'écran de projection (taille d'image maximale en diagonale). Reportez-vous au tableau présenté à la page 17 pour choisir l'emplacement du projecteur. Notez les dimensions suivantes :

- Distance entre le centre de l'objectif et les trous de fixation : 66 mm, décalage vertical maximum de 8,8 mm
- Distance entre le centre de l'objectif et le centre du projecteur : 110 mm, décalage vertical maximum de 7,7 mm

Les illustrations suivantes montrent les dimensions du projecteur :



Pour installer le projecteur, il vous faudra le support de fixation en option conçu pour votre projecteur.

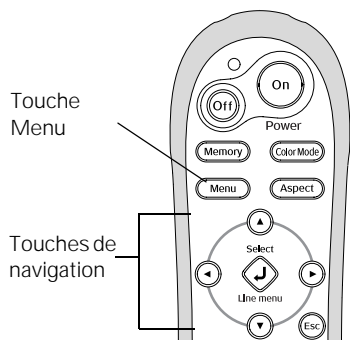
**Avertissement :** Quand vous installez ou réglez le dispositif de montage au plafond, n'utilisez pas du ruban adhésif pour empêcher les vis de se desserrer et n'utilisez aucun type d'huile ou de lubrifiant. Ceux-ci peuvent fissurer le boîtier du projecteur et en causer la chute, ce qui peut entraîner des blessures graves ou d'importants dégâts au projecteur.

Suivez les instructions accompagnant le support pour installer le projecteur, qui pèse 5,6 kg. Le mur ou le plafond où vous comptez installer le projecteur doit être en mesure de supporter un poids de 39 kg.

En plus des outils fournis avec le support de fixation du projecteur, il vous faudra un tournevis Phillips (cruciforme) et une perceuse.

Si vous installez le projecteur au plafond, vous devrez inverser l'image pour qu'elle soit bien orientée. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche Menu de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu Réglage, puis sélectionnez Projection.
3. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner Avant/Plafond.
4. Appuyez ensuite sur la touche Menu lorsque vous avez terminé.







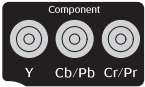

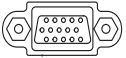





Si vous comptez utiliser un contrôleur audiovisuel avec le projecteur, reportez-vous aux codes de commande ESC/VP21 à la page 75.

## Connexion des câbles

### *Connexion d'équipement vidéo ou d'un ordinateur*

Vous pouvez brancher le projecteur à plusieurs types d'équipement vidéo, notamment un magnétoscope, un lecteur de DVD, un syntoniseur numérique, un câblesélecteur, un récepteur de télévision par satellite, une console de jeu vidéo, un caméscope ou un appareil photo numérique. Vous pouvez également le brancher à un ordinateur de bureau, un bloc-notes ou un ordinateur Macintosh® d'Apple®.

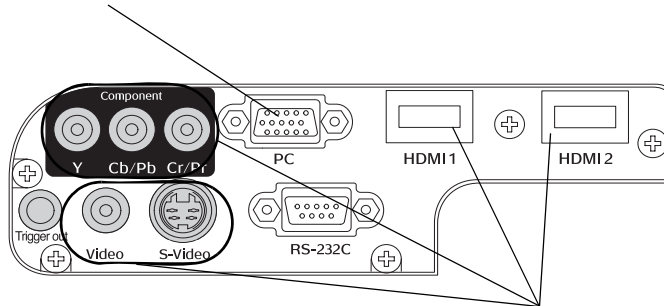
Il est possible de connecter simultanément six sources vidéo en utilisant n'importe lequel des câbles ci-dessous disponibles dans le commerce :

Noms des ports	Connexion – équipement vidéo*	Connexion – ordinateur*
HDMI1 	Utilisez un câble HDMI : 	
HDMI2 	Utilisez un câble HDMI : 	
Component (Vidéo en composantes)  Ports Component	Utilisez un câble pour vidéo en composantes (doté de connecteurs de type RCA) :  Connectez le câble aux trois ports vidéo en composantes. Faites correspondre les couleurs des câbles et des ports.	—
PC  PC Port RGB	—	Utilisez un câble de moniteur Mini D-sub à 15 broches pour la connexion au port d'ordinateur RGB (moniteur). 
S-Video 	Utilisez un câble S-Vidéo : 	—
Vidéo 	Utilisez un câble vidéo RCA : 	—

\* Pour plus de détails sur les formats vidéo compatibles, voyez la page 73.

Pour obtenir les meilleurs résultats, branchez l'équipement vidéo au port HDMI1 (High-Definition Multimedia Interface [Interface multimédia haute définition]) ou HDMI2, si possible. Si l'équipement ne prend pas en charge l'interface HDMI, branchez-le à l'un des ports suivants (qualité d'image supérieure d'abord) : Component (Vidéo en composants), S-Video (S-Vidéo) ou Video (Vidéo composite).

Connectez l'ordinateur à ce port.



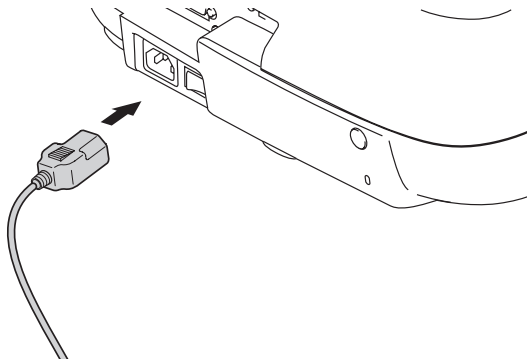
Connectez l'équipement vidéo au port HDMI ou à l'un des ports suivants.

Si vous utilisez le port Component, assurez-vous de sélectionner le paramètre Signal entrée qui convient à l'équipement utilisé, sinon l'image risque de ne pas s'afficher correctement (voyez la page 26).

## Autres connexions

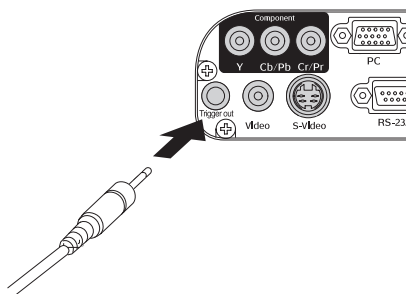
Branchez le cordon d'alimentation et les autres câbles décrits ci-dessous, selon l'utilisation prévue du projecteur.

- Branchez le cordon d'alimentation dans le projecteur et dans une prise de courant mise à la terre.



- Le port Trigger Out émet un signal CC de 12 volts lorsque le projecteur est mis sous tension. Il permet à un système de commande central de déterminer si le projecteur est sous ou hors tension et peut être utilisé pour lever ou abaisser automatiquement un écran de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.

Utilisez une mini-fiche de 3,5 mm, tel qu'illustré.

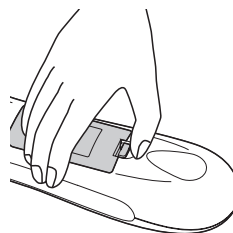


## Installation de piles dans la télécommande

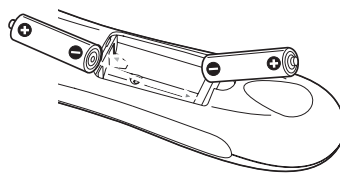
Deux piles AA sont requises pour la télécommande.

**Avertissement :** Gardez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, communiquez immédiatement avec un médecin.

1. Soulevez la languette et ensuite le couvercle.

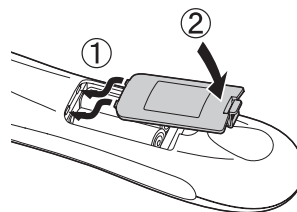


2. Insérez deux piles AA neuves, tel qu'illustré.



3. Insérez les languettes du couvercle et appuyez sur ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pointez la télécommande vers l'avant ou l'arrière du projecteur. Tenez-vous à une distance maximale de 9,1 m (30 pi) du projecteur; la télécommande doit se situer dans la portée des récepteurs infrarouge (angle de 30°).

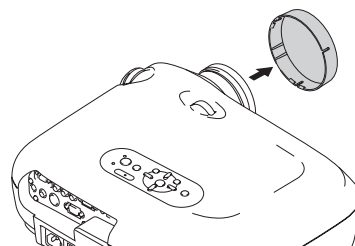


Si vous pensez que les piles sont peut-être faibles, apportez la télécommande dans une pièce sombre et appuyez sur la touche d'illumination (☀). Si les touches ne s'illuminent pas en rouge, remplacez les piles.

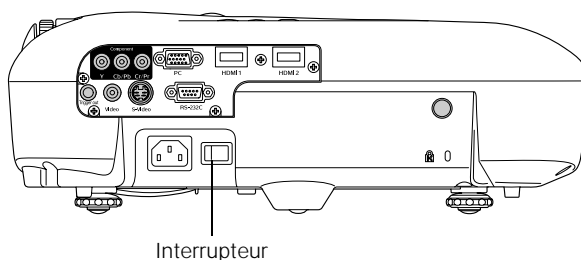
# Mise sous et hors tension du projecteur


## Mise sous tension du projecteur

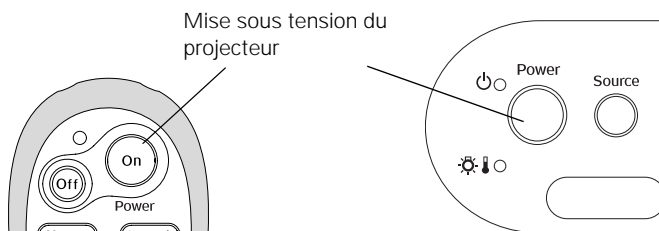
1. Retirez le couvre-objectif.
2. Mettez sous tension l'équipement que vous comptez utiliser.



3. Mettez l'interrupteur situé au dos du projecteur en position allumée.



4. Appuyez sur la touche On (Marche) de la télécommande ou sur la touche  Power (Alimentation) du projecteur.





**Remarque :** Pour empêcher les enfants d'allumer le projecteur, activez la fonction de contrôle parental. Voyez la page 36 pour les détails.

Si vous utilisez le projecteur à une altitude supérieure à 1 500 mètres (4 900 pieds), activez le Mode haute alt. afin que le ventilateur puisse refroidir adéquatement le projecteur. Voyez la page 53 pour les détails.

Le projecteur nécessite environ 30 secondes pour se réchauffer et projeter une image. Si aucune image n'est projetée, il peut être nécessaire de sélectionner une autre source d'images, tel que décrit ci-dessous.

## ***Mise hors tension du projecteur***

1. Mettez hors tension tout équipement raccordé au projecteur.
2. Appuyez sur la touche Off (Arrêt) de la télécommande ou appuyez deux fois sur la touche  Power (Alimentation) du projecteur.
3. Lorsque le témoin d'alimentation  Power cesse de clignoter en orange et reste allumé, mettez le projecteur hors tension au moyen de l'interrupteur situé au dos du projecteur.




Vous pouvez maintenant débrancher le projecteur en toute sécurité.

**Mise en garde :** Mettez le projecteur hors tension quand il ne sert pas pour prolonger sa durée de vie. L'utilisation sans arrêt (24 heures par jour) du projecteur peut réduire sa durée utile. Ne mettez pas hors tension le projecteur ou l'interrupteur sans avoir éteint la lampe et laissé refroidir tel que décrit ci-dessus, au risque de l'endommager et de réduire la durée utile de la lampe.

---

## **Comment changer la langue du système de menu**

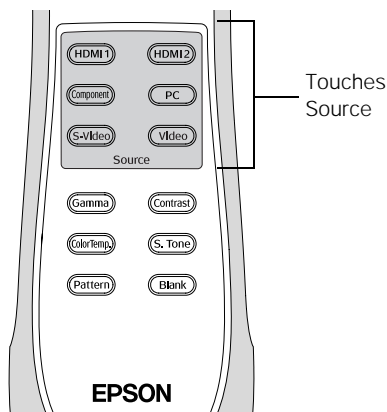
Le langue par défaut du système de menus est l'anglais. Cependant, vous pouvez choisir parmi 20 langues disponibles.

1. Assurez-vous que le projecteur est sous tension, ensuite, appuyez sur le bouton Menu de la télécommande ou du panneau de contrôle du projecteur.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner l'option Settings et ensuite, appuyez sur la touche  Select (Sélectionner).
3. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner l'option Language (Langue) et ensuite, appuyez sur la touche  Select (Sélectionner).
4. Appuyez sur le bouton ▼ pour sélectionner Français ou la langue de votre choix. Pour confirmer votre sélection, appuyez sur la touche  Select (Sélectionner).
5. Appuyez sur la touche Menu pour quitter le système des menus.

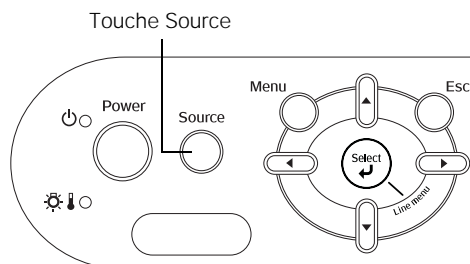
## Sélection de la source d'images

Les touches Source du projecteur et de la télécommande permettent de commuter entre les images provenant de différents appareils connectés au projecteur (comme un lecteur de DVD, un câblosélecteur, un récepteur de télévision par satellite ou une console de jeu vidéo).

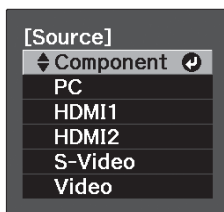
Appuyez sur la touche Source de la télécommande correspondant au port auquel votre source vidéo est raccordée.



Si vous appuyez sur la touche Source du projecteur, un menu des sources disponibles s'affiche.



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour parcourir le menu vers le haut ou le bas et appuyez ensuite sur la touche ↵ Select (Sélectionner).



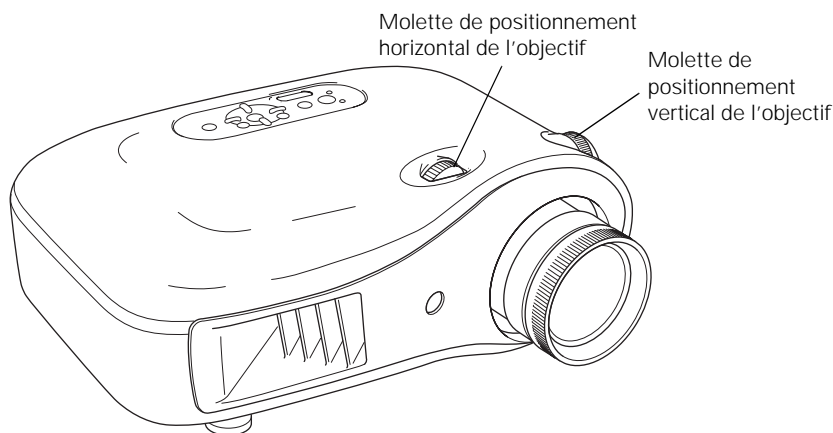
**Remarque** : Si aucune image n'apparaît, reportez-vous aux conseils de dépannage à la section « Résolution des problèmes » à la page 63.

Pour interrompre temporairement l'image et assombrir l'écran, appuyez sur la touche **Blank** de la télécommande. Appuyez de nouveau sur la touche **Blank** pour poursuivre la projection.

## Positionnement de l'image

Si l'image n'est pas positionnée au centre de l'écran, utilisez les molettes de positionnement horizontal et vertical de l'objectif pour régler sa position.

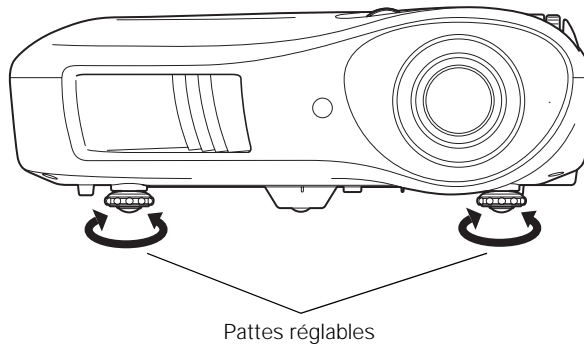
**Mise en garde** : Pour éviter d'endommager le projecteur, ne déplacez jamais manuellement l'objectif. Utilisez la molette de positionnement vertical de l'objectif pour en modifier la position.



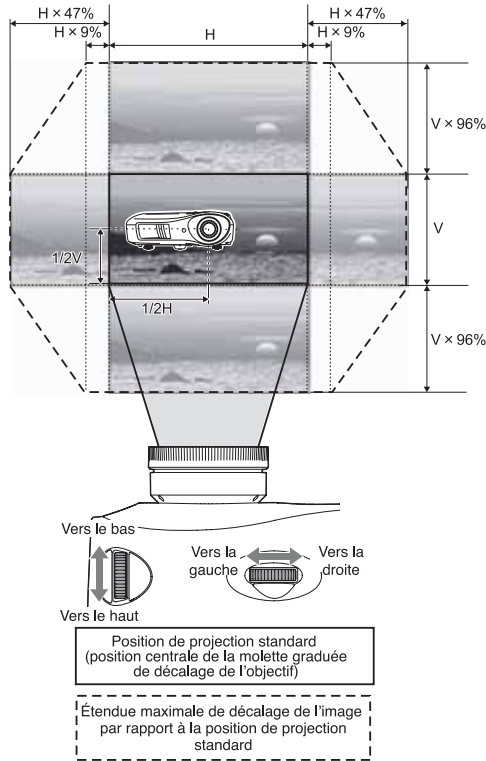
**Remarque** : Vous pouvez afficher une mire pour vous aider à ajuster la position de l'image. Appuyez sur la touche **Pattern** de la télécommande. Appuyez encore la touche **Pattern** pour désactiver la mire.

Lorsqu'un clic se fait entendre, la position de l'objectif est centrée. Si la molette de positionnement de l'objectif est difficile à déplacer, cela signifie que vous ne pouvez pas ajuster la position davantage.

Si un côté de l'image est plus large que l'autre, assurez-vous que le projecteur est placé parallèlement à l'écran. Au besoin, réglez les pattes de réglage à l'avant du projecteur.



La position de l'image projetée ne peut être décalée simultanément aux positions verticale et horizontale maximales. Par exemple, une image décalée à la position horizontale maximale ne peut être décalée à la position verticale maximale. Lorsque l'objectif a été placé en position verticale maximale, l'image projetée peut être décalée jusqu'à 9 pour cent de la largeur horizontale de l'écran.





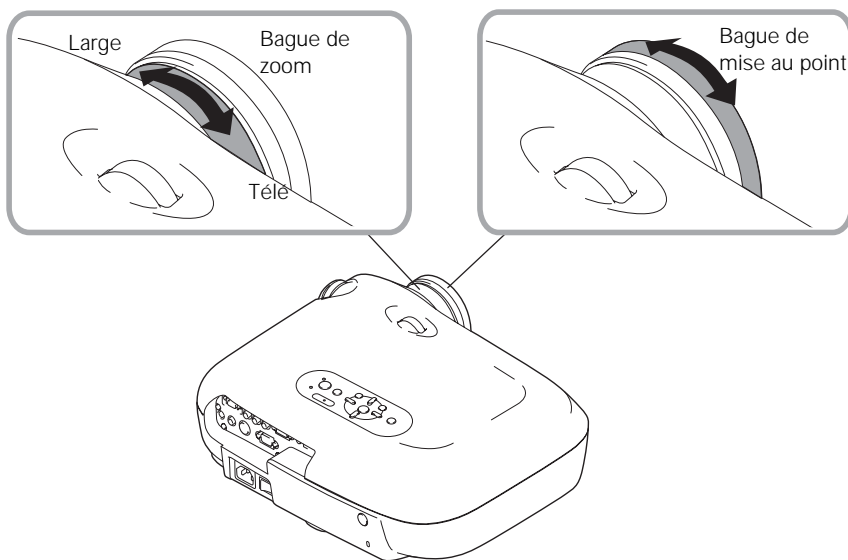
# Réglages de base

Suivez les instructions du présent chapitre pour effectuer des réglages de base concernant la forme, la taille, la couleur et la qualité des images projetées. Pour effectuer des réglages de précision, voyez « Réglages de précision » à la page 39.

## Mise au point et zoom

Servez-vous de la bague de mise au point pour améliorer la netteté de l'image.

Servez-vous de la bague de zoom pour agrandir ou réduire l'image.



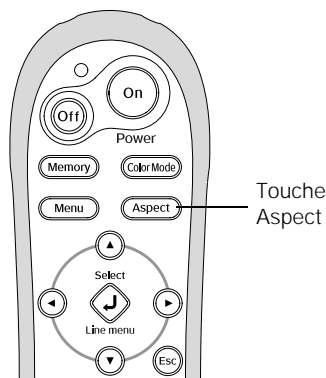
## Sélection d'un rapport hauteur/largeur

Dans de nombreux cas, les signaux vidéo sont automatiquement redimensionnés pour correspondre au format de l'écran lorsque Auto est sélectionné comme rapport hauteur/largeur. Dans certains cas, il est possible que vous deviez modifier la taille de l'image (rapport hauteur/largeur) en appuyant sur la touche Aspect de la télécommande.

Si votre source vidéo est de format PAL 625i, sélectionnez Auto pour afficher automatiquement la taille correcte de l'image.

Si le paramètre Auto n'est pas disponible, choisissez l'un des réglages suivants :

- Normal pour les télédiffusions ordinaires, les images provenant d'un ordinateur ou les images ayant un rapport hauteur/largeur de 4:3.
- Complet pour des images enregistrées en mode compression d'image.
- Zoom pour les images enregistrées en format 16:9 (panoramique).



Paramètre Normal, image 4:3



Paramètre Zoom, image 16:9



- Large si vous désirez agrandir une image de format 4:3 au format 16:9 pour qu'elle occupe tout l'écran. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont étirés; la zone centrale de l'image demeure inchangée.

**Remarque :** Si vous projetez une image de format 4:3 et utilisez le paramètre Zoom, les bords inférieur et supérieur de l'image seront rognés. Vous pouvez utiliser l'option Zoom Pos. sous-titre et d'autres paramètres pour redimensionner et repositionner l'image. Pour plus de détails, voyez la page 50.

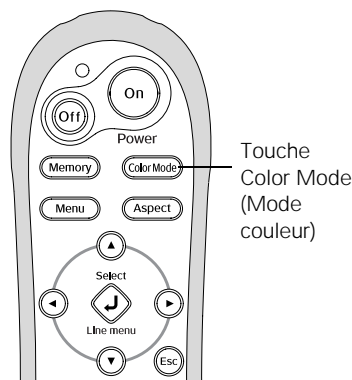
Pour plus d'information sur le redimensionnement des images et la sélection d'un paramètre de rapport hauteur/largeur, voyez la page 73.

## Sélection du mode couleur

Vous pouvez modifier le mode couleur pour régler automatiquement la luminosité, le contraste et les couleurs afin d'optimiser rapidement l'image projetée dans diverses conditions d'éclairage. Il est également possible de sélectionner un mode couleur pour chacune des sources d'entrée — ce qui s'avère pratique si vous projetez différents types d'images en provenance de sources différentes. (Par exemple, Cinéma de Jour peut être sélectionné pour la source d'images si celle-ci est utilisée pour la projection de films avec les stores fermés ou Vif peut être sélectionné comme source vidéo pour la projection de jeux vidéo pendant le jour avec les stores ouverts.)

Sélectionnez la source d'images que vous désirez régler, puis appuyez sur la touche Color Mode (Mode couleur) de la télécommande. Sélectionnez ensuite un paramètre parmi les suivants :

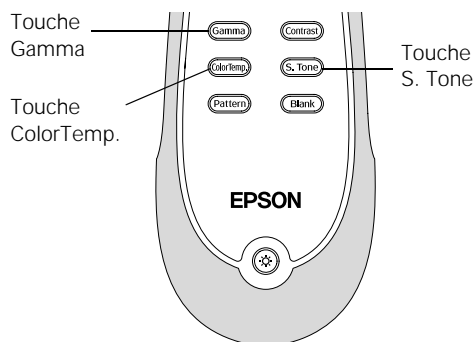
- Vif pour projeter l'image la plus lumineuse possible.
- Cinéma de Jour lorsque vous projetez des films pendant le jour.
- Naturel pour projeter les couleurs les plus naturelles et les plus exactes.
- Cinéma de Nuit lorsque vous projetez des films dans une pièce sombre.
- HD pour des images qui se rapprochent de celles produites par les moniteurs de diffusion de niveau professionnel.
- Écran argenté pour la projection de films en noir et blanc ou de films comportant des scènes sombres.
- x.v. Color pour la reproduction de couleurs plus naturelles. Ce paramètre apparaît seulement lorsqu'un signal x.v. Color est reçu du port HDMI1 ou HDMI2.



Lorsque vous sélectionnez le mode couleur Naturel ou Cinéma de Nuit, le filtre Cinema intégré au projecteur Epson augmente automatiquement le contraste et donne un aspect naturel aux tons de chair.

## Réglage des paramètres Gamma, Temp. couleur abs. et Tonalité de peau

Pour personnaliser davantage les réglages de couleur et de qualité d'image, vous pouvez régler les paramètres Gamma, Temp. couleur abs. et Tonalité de peau à l'aide des touches de la télécommande. (Ces fonctions ne sont pas disponibles lorsque vous projetez des images sRVB.)



**Remarque :** Vous pouvez régler ces paramètres et effectuer d'autres réglages de couleur et de qualité d'image à l'aide du système de menus du projecteur (voyez la page 39). Vous pouvez également enregistrer des groupes de paramètres personnalisés à l'aide de la fonction de mémoire du projecteur (voyez la page 48).

Sélectionnez la source d'images à laquelle vous voulez apporter des modifications et appuyez sur l'un des boutons décrits ci-dessous. Un curseur s'affiche en dessous de l'image afin que vous puissiez modifier le réglage et voir les résultats à l'écran.

- Le paramètre ColorTemp. (Temp. couleur) permet d'ajuster la teinte de couleur générale (température absolue des couleurs) de 5000K à 10000K. Les paramètres de température plus élevées produisent des images qui tendent vers le bleu et les paramètres plus bas, des images qui tendent vers le rouge.



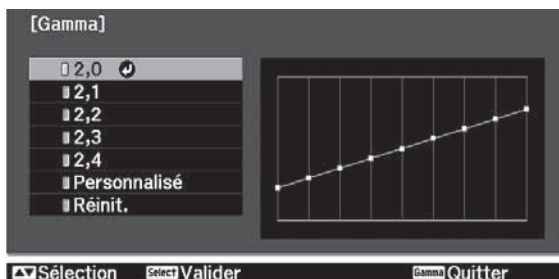
- Le paramètre S. Tone (Tonalité de peau) règle la carnation des personnes dont l'image est projetée à l'écran. Le filtre Cinema d'Epson optimise automatiquement ce réglage, mais vous pouvez le personnaliser au besoin. Les valeurs plus élevées produisent des images qui tendent vers le vert et les valeurs plus basses, des images qui tendent vers le rouge.



## Réglage du paramètre Gamma

Vous pouvez choisir parmi 5 réglages gamma (2,0 à 2,4) ou effectuer votre propre réglage à partir d'une image ou d'un graphique. Les valeurs plus basses augmentent le contraste des zones sombres mais rendent floues les zones claires. Les valeurs plus élevées assombrissent les zones claires. Les réglages gamma appliquent des ajustements mineurs aux valeurs de demi-teintes. Plus la valeur du réglage gamma est élevée, plus la valeur des demi-teintes est basse. La modification de ces réglages a une incidence sur le contraste et peut être perçu sous forme de flous dans les zones claires.

1. Appuyez sur la touche Gamma. Le diagramme suivant s'affiche à l'écran :



2. Effectuez l'une des étapes suivantes :

- Sélectionnez une valeur de correction numérique en utilisant les touches ▲ ou ▼ de la télécommande et appuyez sur la touche ↵ Select. Le réglage choisi s'affiche sur le graphique à droite. L'axe horizontal représente le niveau du signal d'entrée et l'axe vertical, le niveau du signal de sortie. Appuyez sur la touche Gamma pour quitter.
- Choisissez Personnalisé. Passez à l'étape suivante.

3. Effectuez l'une des étapes suivantes :

- Choisissez Ajustez à partir de l'image. Une icône gamma s'affiche sur l'image projetée. Servez-vous des touches fléchées pour déplacer l'icône vers la zone à ajuster, puis appuyez sur **↵** Select. Le graphique gamma personnalisé apparaît avec la zone sélectionnée pour l'ajustement. Appuyez la touche **▲** ou **▼** pour effectuer le réglage désiré, puis appuyez sur **↵** Select.
- Choisissez Ajustez à partir du graphe. Lorsque le graphique gamma apparaît, servez-vous des touches **◀** ou **▶** pour sélectionner le point à ajuster et utiliser les touches **▲** ou **▼** pour effectuer le réglage désiré. Appuyez sur **↵** Select pour enregistrer votre réglage et quitter.

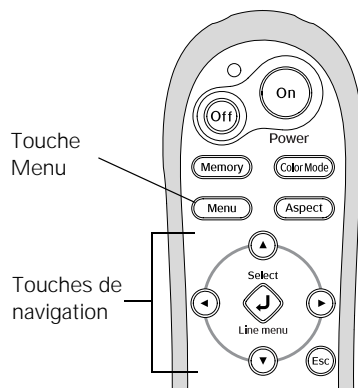
## Verrouillage du projecteur

Le projecteur est doté de deux paramètres de verrouillage pour éviter que l'image ne soit accidentellement modifiée une fois réglée, et pour empêcher les enfants d'utiliser le projecteur sans la supervision d'un adulte.

Pour accéder aux paramètres de verrouillage, suivez les étapes ci-après :

1. Appuyez sur la touche Menu de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu Réglage.
3. Sélectionnez parmi les options suivantes :

- Contrôle parental pour désactiver la touche **⏻** Power du panneau de commande du projecteur (à moins que le bouton soit enfoncé pendant environ 3 secondes). (Vous pouvez cependant appuyer sur la touche **⏻** Power pour mettre le projecteur hors tension.) Étant donné qu'il est toujours possible d'utiliser la télécommande pour mettre le projecteur sous tension, gardez-la hors de portée des enfants.
- Blocage fonctionne. pour désactiver toutes les touches du panneau de commande du projecteur. Lorsque le réglage Blocage fonctionne. est activé, une icône de cadenas s'affiche à l'écran chaque fois que vous appuyez sur une touche. Vous devez utiliser la télécommande pour faire fonctionner le projecteur. Pour désactiver le réglage Blocage fonctionne., enfoncez la touche **↵** Select du panneau de commande du projecteur pendant au moins 7 secondes.



4. Appuyez sur la touche Menu pour quitter le système de menus.

Si vous activez le Blocage fonctionnel, les boutons du projecteur seront désactivés.

Si vous avez activé le Contrôle parental, mettez le projecteur hors tension et laissez-le refroidir. La fonction de Contrôle parental est activée après la période de refroidissement.



# Réglages de précision

Vous pouvez utiliser les menus à l'écran du projecteur pour régler les paramètres de qualité d'image, notamment la luminosité, le contraste, la netteté et les couleurs. Vous pouvez également modifier la façon dont les menus sont affichés et changer les paramètres du mode veille ainsi que d'autres caractéristiques du projecteur.

## Utilisation du système de menus

Il est possible d'accéder au système de menus en utilisant la télécommande ou les touches du panneau de commande du projecteur. Vous pouvez accéder au menu en entier ou afficher un sous-menu qui vous permettra de régler les paramètres Qualité d'image et Mémoire et de voir les résultats à l'écran. De plus, ce système permet de sélectionner la langue d'affichage des menus ainsi que plusieurs options d'affichage (voyez la page 40).

1. Pour afficher le menu entier, appuyez sur la touche Menu du projecteur ou de la télécommande. Le menu suivant s'affiche (les options varient selon l'équipement raccordé au projecteur) :



**Remarque :** Selon l'équipement branché au projecteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles.

2. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance une option du menu principal (Image, Signal, Réglage, Mémoire, Information ou Réinit.), puis appuyez sur la touche ↵ Select pour la sélectionner.

3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour mettre un paramètre en surbrillance, puis appuyez sur la touche ↵ Select pour le sélectionner.
4. Appuyez sur la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour modifier les paramètres, au besoin. Il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche ↵ Select pour valider la sélection.
5. Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche Esc pour retourner au menu précédent ou sur la touche Menu pour quitter le système de menus.

Pour afficher le sous-menu du menu Image, appuyez sur la touche ↵ Select. Les options suivantes s'affichent en dessous de l'image :



Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour mettre une option en surbrillance (au besoin), puis appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour la sélectionner. Appuyez sur la touche Esc pour retourner au menu précédent ou sur Menu pour quitter le système de menus. Appuyez sur la touche Memory pour retourner au réglage sauvegardé en mémoire.

Vous pouvez accéder aux paramètres suivants du sous-menu et voir les résultats à l'écran :

- Luminosité (voyez la page 42)
- Contraste (voyez la page 42)
- Netteté (voyez la page 43)
- Intensité couleur (voyez la page 45)
- Nuance (voyez la page 45)
- Température couleur absolue (voyez la page 34)
- Tonalité de peau (voyez la page 35)
- Réglage de luminosité (voyez la page 43)
- Iris auto (voyez la page 42)

## ***Modification de l'affichage des menus***

Utilisez ces options pour modifier la façon dont les menus sont affichés.

- Langue

Réglage → Langue

Choisissez l'une des 20 langues pouvant être utilisées dans le système de menus.

## ■ Position de menu

Réglage → Affichage → Position de menu

Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la position des menus à l'écran.

## ■ Couleur de menu

Réglage → Affichage → Couleur de menu

Sélectionnez un agencement de couleurs pour l'affichage des menus.

# Mise au point de la qualité d'image

Avant d'effectuer le réglage de précision de l'image en utilisant les paramètres ci-après, vérifiez que vous avez sélectionné le mode couleur qui convient le mieux à l'image et aux conditions d'éclairage, tel que décrit à la page 33. Utilisez ensuite les paramètres de la présente section pour régler l'image selon vos préférences.

La plupart des paramètres de qualité d'image sont sauvegardés indépendamment pour chacune des sources d'entrée (Video, S-Video, HDMI1, HDMI2, Component et PC) et chacun des modes couleur. Une fois que vous avez terminé de régler les paramètres pour une source d'affichage, assurez-vous de sélectionner toute source supplémentaire que vous utiliserez et d'effectuer les réglages nécessaires.

## *Paramètres de luminosité*

Si l'équipement raccordé au projecteur émet un signal faible et que les images projetées sont trop sombres, réglez les paramètres Luminosité et Contraste. Vous pouvez régler ces paramètres pour chaque source d'images et chaque mode couleur.

Réglez d'abord ce paramètre, puis réglez avec précision l'image à l'aide des autres paramètres.

Le paramètre Luminosité détermine l'intensité de la lumière produite par le projecteur, tandis que le paramètre Contraste règle la différence entre les zones claires et sombres de l'image projetée. Les autres paramètres énumérés à la page suivante déterminent la façon dont le projecteur interprète les zones claires et sombres de l'image.

## ■ Luminosité

Image → Luminosité

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Réglez la luminosité afin qu'elle soit adaptée aux conditions d'éclairage. Par exemple, si vous effectuez une projection dans une pièce bien éclairée ou sur un écran de très grande taille, il peut être nécessaire d'augmenter la luminosité. Diminuez la luminosité dans les pièces sombres ou lorsque vous projetez sur un petit écran; cela réduit également la consommation énergétique et le bruit du ventilateur et prolonge la durée utile de la lampe.

## ■ Contraste

Image → Contraste

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Ce paramètre permet de régler la différence entre les zones claires et les zones sombres.

## ■ Iris auto

Image → Iris auto

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Lorsque ce paramètre est activé, l'intensité de la lumière produite par la lampe est automatiquement ajustée selon la luminosité de l'image. Chaque source d'image et mode couleur possède son propre réglage.

## ■ Niveau D'Instal.

Signal → Niveau d'Instal.

Ce paramètre permet de régler le seuil auquel les zones sombres de l'image sont rendues noires (0 IRE). Afin d'assurer la compatibilité avec la plupart des équipements vidéo et DVD vendus aux États-Unis et au Canada, réglez ce seuil à 0 %. Consultez les caractéristiques techniques de l'équipement vidéo pour choisir un paramètre convenable.

## ■ EPSON Super White

Signal → EPSON Super White

**Remarque :** Ce paramètre peut être utilisé uniquement lorsque le mode couleur est réglé sur Naturel, Cinéma de Nuit, HD ou Écran argenté (voyez la page 33).

Si les détails des zones claires de l'image sont flous ou surexposés (lorsque le signal d'entrée contient des valeurs supérieures à 100 IRE), activez ce paramètre pour compenser. Lorsque ce paramètre est activé, le projecteur ne tient pas compte du paramètre Range de HDMI-Vidéo.

#### ■ Niveau de HDMI-Vidéo

Signal → Interv. vidéo HDMI

**Remarque :** Ce paramètre peut être utilisé uniquement lorsque HDMI1 ou HDMI 2 est sélectionné comme source d'images (voyez la page 26).

Si votre équipement vidéo est doté d'un port HDMI et qu'il a été branché au projecteur à l'aide d'un câble HDMI, réglez le niveau du projecteur pour correspondre au niveau de l'équipement vidéo. Lorsque ce paramètre est activé, le projecteur ne tient pas compte du paramètre EPSON Super White.

#### ■ Réglage luminosité

Image → Réglage luminosité

Ce paramètre commande la puissance lumineuse du projecteur. Si la puissance est élevée, la lampe consomme 170 W. Si la puissance est basse, la lampe consomme 135 W.

## *Paramètres de netteté et de qualité d'image*

Lorsque l'image semble floue ou comporte du bruit ou des scintillements, vous pouvez utiliser les paramètres suivants pour la corriger.

#### ■ Netteté

Image → Netteté

Utilisez cette fonction pour rendre les lignes et les bords de l'image plus visibles. Chaque source d'image et mode couleur possède son propre réglage. Sélectionnez Standard pour ajuster la netteté de l'image en entier, ou Avancé pour accéder au sous-menu suivant :



Choisissez Optim lignes fines pour améliorer la netteté de détails comme les cheveux et les vêtements. Choisissez Optim lignes épaisses pour améliorer la netteté des contours et des arrière-plans.

## ■ Progressif

Signal → Progressif

Le projecteur utilise la technologie 3D DigiScan HD Circuitry Processing pour les images provenant d'une source vidéo. Pour les films, le projecteur utilise une fonction de détection 3-2 et optimise l'image en conséquence.

Laissez ce réglage sur Vidéo pour la plupart des projections. Choisissez Film/Auto lorsque la source est un film et que vous souhaitez projeter une image qui ressemble d'avantage à la source d'origine.

**Remarque :** Ce réglage n'est utile que lorsque vous projetez des images vidéo composite, S-vidéo, vidéo en composantes ou vidéo RVB 480i, 575i ou 1080i (voyez la page 73).

## ■ Détec. mouvement

Signal → Détec. mouvement

Ce réglage permet de sélectionner comment les signaux seront convertis en signaux progressifs. Sélectionnez une valeur inférieure pour des images au mouvement lent et des images fixes (S) ou une valeur plus élevée pour des images vidéo (M).

**Remarque :** Ce réglage n'est utile que lorsque vous projetez des images vidéo composite, S-vidéo, vidéo en composantes ou vidéo RVB 480i, 575i ou 1080i.

## ■ Réduction bruit

Signal → Réduction bruit

Ce réglage permet de réduire le scintillement des images analogiques. Trois niveaux de réduction du bruit sont offerts.

## ■ Ajustement 2-2

Signal → Ajustement 2-2

Ce paramètre peut être sélectionné seulement si votre lecteur DVD supporte ce mode et si un signal 1080p/24Hz (images par source) est reçu aux ports Component HDMI1 ou HDMI2.

## Paramètres de couleur

Si les couleurs de l'image semblent incorrectes, vous pouvez les régler en utilisant les paramètres ci-après. Utilisez les trois premiers paramètres décrits ci-dessous pour effectuer les modifications les plus visibles. Si vous désirez n'effectuer que des réglages minimes, utilisez les autres paramètres pour régler l'image avec précision. La plupart des réglages de couleur sont stockés séparément pour chaque source d'image et mode couleur.

### ■ Intensité couleur

Image → Intensité couleur

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Règle l'intensité des couleurs de l'image.

### ■ Nuance

Image → Nuance

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Règle l'équilibre des couleurs entre le magenta et le vert.

### ■ Temp. couleur abs.

Image → Temp. couleur abs.

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Permet de régler l'équilibre entre les couleurs rouge et bleu, ce qui rend l'apparence de l'image plus chaude ou plus froide. Vous pouvez également accéder à ce réglage en appuyant sur la touche ColorTemp. de la télécommande. Voyez la page 34 pour de plus amples renseignements.

### ■ Tons de chair

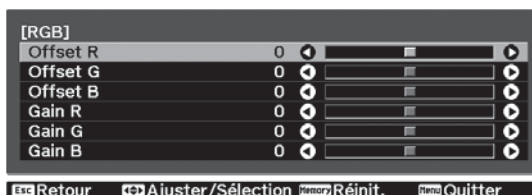
Image → Tonalité de peau

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Permet de régler avec précision la teinte et règle la quantité de magenta et de vert dans une image. Également utile pour la correction des images en noir et blanc, lorsqu'elles ont une allure teintée. Vous pouvez également accéder à ce réglage en appuyant sur la touche S. Tone de la télécommande. Voyez la page 35 pour de plus amples renseignements.

## ■ RGB

Image → Avancé → RGB

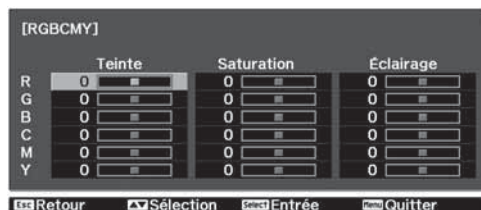


**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Utilisez le paramètre RGB pour régler avec précision les couleurs de l'image. Vous pouvez régler le décalage et le gain pour chacun des signaux couleur (rouge, vert et bleu). Utilisez le réglage Offset (décalage) pour ajuster les couleurs les plus sombres et Gain, pour les plus claires.

## ■ RGBCMY

Image → Avancé → RGBCMY



**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Utilisez les paramètres RGBCMY pour régler la teinte et la saturation des six composantes couleur (rouge, vert, bleu, cyan, magenta et jaune). Après avoir ajusté chaque couleur, appuyez sur Esc pour passer à une autre option du menu.

## ■ Gamma

Image → Avancé → Gamma

**Remarque :** Ce paramètre ne peut être modifié lorsque le mode Couleurs sélectionné est x.v. Color.

Vous pouvez choisir parmi 5 réglages gamma (2,0 à 2,4) ou effectuer votre propre réglage à partir d'une image ou d'un graphique. Les valeurs plus basses augmentent le contraste des zones sombres mais rendent floues les zones claires. Les valeurs plus élevées assombrissent les zones claires.

Vous pouvez également accéder à ce réglage en appuyant sur la touche Gamma de la télécommande. Voyez la page 35 pour de plus amples renseignements.

## Réglages pour les images d'ordinateur

En plus des réglages décrits ci-dessus, vous pouvez régler les paramètres Alignement et Sync. pour les images d'ordinateur RVB analogiques. Normalement, ces paramètres sont réglés automatiquement par le projecteur. Si l'image semble floue ou comporte des lignes verticales foncées, il peut être nécessaire de régler ces paramètres vous-même.

### ■ Ajustement auto

Signal → Ajustement auto

**Remarque :** Ce paramètre apparaît seulement lorsque le port PC reçoit un signal d'un ordinateur.

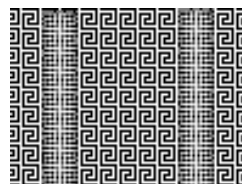
Ce paramètre doit être activé si vous désirez que le projecteur règle automatiquement l'alignement, la synchronisation et la position de l'image.

### ■ Alignement

Signal → Alignement

**Remarque :** Ce paramètre apparaît seulement lorsque le port PC reçoit un signal d'un ordinateur.

Modifiez le paramètre Alignement pour éliminer les lignes verticales. Ce paramètre est plus facile à régler lorsque l'image comporte de nombreux détails (par exemple, du texte noir sur un fond blanc).

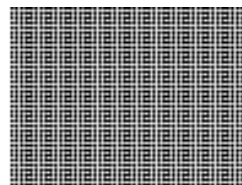


### ■ Sync.

Signal → Sync.

**Remarque :** Ce paramètre apparaît seulement lorsque le port PC reçoit un signal d'un ordinateur.

Modifiez le paramètre Sync. (Synchronisation) pour éliminer l'effet de flou. Pour les meilleurs résultats, assurez-vous que l'alignement est d'abord réglé adéquatement.




# Sélection des paramètres en mémoire et rétablissement du projecteur

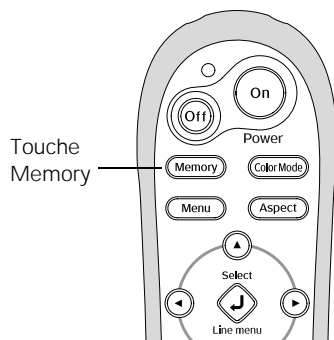
Votre projecteur est doté de 10 emplacements de mémoire où les installateurs pourront enregistrer des paramètres personnalisés qui vous permettront d'obtenir la meilleure qualité d'image pour chacune de vos entrées vidéo.

## *Sélection des paramètres en mémoire*

Vous pouvez facilement rappeler des paramètres sauvegardés en mémoire en vous servant de la touche Memory de la télécommande :


1. Appuyez sur la touche Memory de la télécommande.
2. Sélectionnez Appel mémoire.
3. Servez-vous des touches fléchées pour sélectionner le groupe de paramètres désiré, puis appuyez sur la touche  Select.


Après quelques instants, l'image s'affiche à l'écran en fonction du groupe sélectionné.



## *Mémorisation de paramètres*


Les réglages de Luminosité/Contraste, Niveau blanc, Niveau noir, Mode couleur et autres réglages couleurs décrits aux pages 45 à 46.

1. Appuyez sur la touche Menu de la télécommande.
2. Ouvrez le menu Mémoire, puis sélectionnez Sauvegarde mémoire.
3. Sélectionnez le nom du groupe à mémoriser, puis appuyez sur la touche  Select pour sauvegarder les paramètres.

**Remarque :** Les paramètres sauvegardés sont indiqués par une surbrillance  verte à côté du nom de groupe mémorisé. Si vous avez sélectionné un nom déjà utilisé, les paramètres existants seront alors remplacés par les paramètres nouvellement modifiés.

## Suppression des paramètres sauvegardés en mémoire

Vous pouvez supprimer tous les paramètres mémorisés en même temps.

1. Appuyez sur la touche Menu de la télécommande.
2. Ouvrez le menu Réinit., puis sélectionnez Réinitiali. mémoire.
3. Appuyez sur la touche  Select pour supprimer les paramètres sauvegardés en mémoire.

**Remarque :** Vous pouvez supprimer les paramètres mémorisés un à la fois en utilisant le réglage Effacement mémoire du menu Mémoire.

## Rétablissement des paramètres du projecteur

Si la qualité d'image ne vous convient pas, il est possible qu'un ou plusieurs des paramètres soient réglés incorrectement. Au besoin, vous pouvez rétablir les paramètres par défaut définis à l'usine.

Pour rétablir les paramètres d'un menu spécifique (p. ex., le menu Image ou Réglage), ouvrez le menu, sélectionnez Réinit. et confirmez tel que demandé. L'exemple ci-dessous décrit comment rétablir les paramètres du menu Image :

Ouvrez le menu  
Image. . .



... et  
sélectionnez  
Réinit.

Il est également possible de remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe ou de rétablir tous les paramètres du projecteur aux valeurs par défaut définies à l'usine. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche Menu de la télécommande.
2. Ouvrez le menu Réinit.

3. Effectuez l'une des étapes suivantes :

- Sélectionnez Réinitial. durée lampe pour remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe. Ne remettez le compteur à zéro que lorsque vous remplacez la lampe. Voyez la page 60 pour de plus amples renseignements.
- Sélectionnez Réinitiali. Mémoire pour effacer tous les paramètres mémorisés.
- Sélectionnez Tout réinitialiser pour rétablir les paramètres d'origine du projecteur (sauf Component, Sauvegarde mémoire, Langue et Lampe).

## Personnalisation des fonctions du projecteur

Utilisez les paramètres de la présente section pour régler la taille et la position de l'image, supprimer le texte affiché à l'écran et sélectionner les options de configuration de base.

### *Dimensionnement de l'image*

Avant de modifier les paramètres ci-après, assurez-vous d'avoir sélectionné un rapport hauteur/largeur qui convient au type d'image projetée (voyez la page 32).

#### ■ Échelle de sortie

Signal → Échelle de sortie

Pour les formats de vidéo en composantes, ce paramètre permet de visualiser les bords de l'image qui ne sont pas normalement visibles (voyez la page 73).

#### ■ Position

Signal → Position

Utilisez les touches fléchées pour régler avec précision la position de l'image sur l'écran.

#### ■ Zoom pos. sous-titre

Signal → Zoom pos. sous-titre

Permet de régler la forme et la position de l'image afin que les sous-titres soient visibles (disponible uniquement si le rapport hauteur/largeur est réglé sur Zoom). Utilisez Zoom pour régler les proportions de l'image et Zoom pos. sous titre pour déplacer l'image vers le haut ou le bas. Vous pouvez régler l'échelle de sortie avant le zoom.

## ■ Aspect

Signal → Aspect

Ce réglage vous permet de modifier le rapport hauteur/largeur de l'image; vous obtenez les mêmes résultats qu'en appuyant sur la touche Aspect de la télécommande. Voyez la page 32 pour de plus amples renseignements.

## *Options d'affichage*

### ■ Message

Réglage → Affichage → Message

Désactivez ce paramètre si vous ne désirez pas que les messages s'affichent à l'écran (p. ex., le message indiquant qu'aucun signal n'est reçu ou le texte identifiant les sources d'image ou les modes couleur lors de leur sélection).

### ■ Écran démarrage

Réglage → Affichage → Écran démarrage

Désactivez ce paramètre si vous ne désirez pas que l'écran de démarrage s'affiche pendant le réchauffement du projecteur.

### ■ Afficher le fond

Réglage → Affichage → Afficher le fond

Cette option permet de modifier l'arrière-plan projeté lorsque le projecteur ne reçoit pas de signal ou lorsque vous appuyez sur la touche Blank pour arrêter temporairement la projection.

## *Autres options de configuration*


### ■ Projection

Réglage → Projection

Vous pouvez sélectionner parmi plusieurs options de projection de l'image : Avant, Avant/Plafond, Arrière, Arrière/Plafond.

### ■ Alimentation directe

Réglage → Aliment. Directe

Lorsque ce paramètre est activé, la projection débute lorsque l'interrupteur est allumé, de sorte que vous n'avez pas à appuyer sur la touche On de la télécommande ni la touche  Power du projecteur.

**Remarque :** Lorsque cette fonction est activée, le projecteur peut s'allumer si une surtension se produit après une panne d'électricité.

## ■ Signal vidéo

Réglage → Signal entrée → Signal Vidéo

Conservez la valeur Auto pour que le projecteur identifie automatiquement le format du signal d'entrée, notamment NTSC ou PAL (pour les formats TV standard).

## ■ Component

Réglage → Signal entrée → Component

Modifiez ce paramètre pour qu'il concorde avec l'équipement branché aux ports Component. Pour la vidéo en composantes, sélectionnez Auto pour que le projecteur identifie automatiquement le signal; ou sélectionnez YCbCr ou YPbPr pour sélectionner manuellement le signal de l'équipement vidéo. Sélectionnez YCbCr pour un signal reçu d'une caméra numérique. Sélectionnez YPbPr pour un signal provenant d'un lecteur DVD ou d'un satellite.

## ■ Trigger Out

Réglage → Trigger Out


Activez ce paramètre si vous désirez que le port Trigger out transmette un signal de 12 volts lorsque le projecteur est sous tension. Vous pouvez utiliser cette fonction pour lever ou abaisser automatiquement un écran de projection.

## ■ Mise en arrêt différé

Réglage → Mode veille


Désactivez ce paramètre si vous ne voulez pas que le projecteur entre en mode veille. (Lorsque le mode Mise en arrêt différé est activé, le projecteur s'éteint automatiquement si aucun signal vidéo n'est reçu.)

Sélectionnez 5 min., 10 min. ou 30 min. comme délai avant que le projecteur ne s'éteigne; sélectionnez un délai court pour conserver l'énergie et prolonger la durée utile de la lampe.

Pour réactiver le projecteur, appuyez sur la touche On de la télécommande ou sur la touche  Power du panneau de commande.

## ■ Contrôle parental

Réglage → Contrôle parental

Ce paramètre vous permet de verrouiller la touche  Power du panneau de commande pour empêcher les enfants d'allumer le projecteur. Voyez la page 36 pour de plus amples renseignements.

■ **Blocage fonctionne.**

Réglage → Blocage fonctionne.

Vous permet de désactiver toutes les touches du projecteur pour éviter que les paramètres soient modifiés une fois que l'image a été réglée. Voyez la page 36 pour de plus amples renseignements.

■ **Mode haute altitude**

Réglage → Mode haute alt.

Règle la vitesse du ventilateur de manière à ce qu'elle puisse refroidir adéquatement le projecteur aux endroits situés à une altitude supérieure à 1 500 mètres (4 900 pieds).



# Entretien

Votre projecteur a besoin de peu d'entretien. Le seul entretien régulier à lui apporter consiste à nettoyer l'objectif. Il est possible que vous deviez nettoyer le filtre à air pour protéger le projecteur contre la surchauffe.

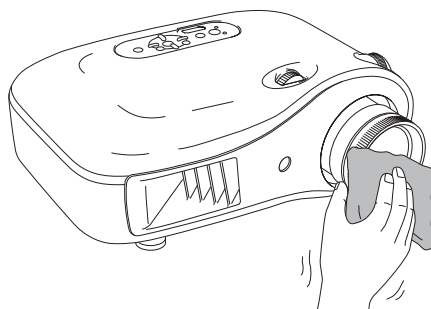
**Avertissement :** Avant de nettoyer n'importe quelle partie du projecteur, mettez-le hors tension et débranchez son cordon d'alimentation. Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves. Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil.

Les seules pièces que vous devez remplacer sont la lampe et le filtre à air. Si vous devez remplacer une autre pièce, communiquez avec votre revendeur ou avec un technicien qualifié.

## Nettoyage de l'objectif

Nettoyez l'objectif chaque fois que vous remarquez la présence de poussière ou de saleté sur sa surface.

- Utilisez de l'air comprimé pour enlever la poussière.
- Pour retirer la saleté ou les taches, utilisez du papier de nettoyage pour objectif. Au besoin, humidifiez un chiffon doux avec un nettoyant pour objectif et essuyez soigneusement la surface de l'objectif.

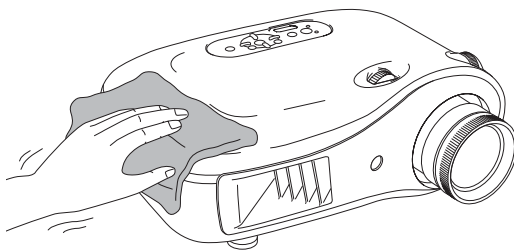


**Mise en garde :** N'utilisez pas un produit abrasif pour nettoyer l'objectif.

## Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension et débranchez son cordon d'alimentation.



- Pour enlever la saleté ou la poussière, essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux, sec et sans peluche.
- Pour enlever la saleté ou les taches résistantes, humidifiez un chiffon doux avec de l'eau et un détergent neutre. Essuyez ensuite le boîtier et séchez-le à l'aide d'un chiffon.

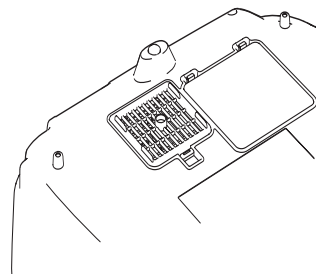


**Mise en garde :** N'utilisez pas de cire, d'alcool, de benzène, de diluant à peinture ou d'autres détergents chimiques. Ces derniers risquent d'endommager le boîtier.

## Nettoyage et remplacement du filtre à air

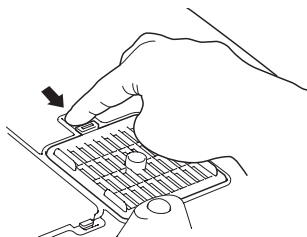
Votre projecteur comprend un filtre à air afin d'offrir un rendement supérieur. Si la poussière s'accumule sur le filtre à air, nettoyez-le tel que décrit ci-dessous. L'obstruction du filtre à air par de la poussière empêche une ventilation correcte et cela peut occasionner une surchauffe et endommager le projecteur.

1. Appuyez sur la touche  Power et attendez que le témoin d'alimentation  cesse de clignoter. Le projecteur refroidit.
2. Mettez le projecteur hors tension au moyen de l'interrupteur situé au dos de l'appareil.
3. Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez tous les câbles.
4. Utilisez ensuite un petit aspirateur conçu pour les ordinateurs et autre matériel de bureau pour nettoyer le filtre, tel qu'illustré. Si vous n'en avez pas, nettoyez le filtre avec précaution en utilisant un pinceau très doux (comme un pinceau d'artiste propre).

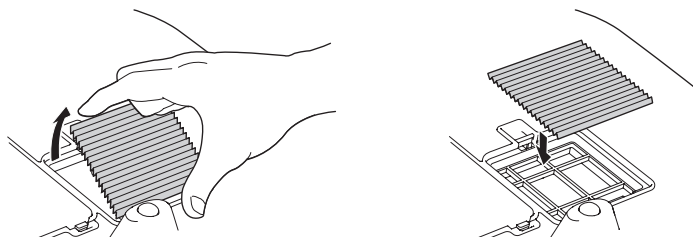


Si la saleté est difficile à éliminer ou si le filtre à air est endommagé, remplacez-le. Procurez-vous le filtre de rechange (code d'article V13H134A09) auprès d'un revendeur autorisé de produits Epson. Pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON). Pour faire des achats en ligne, visitez [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

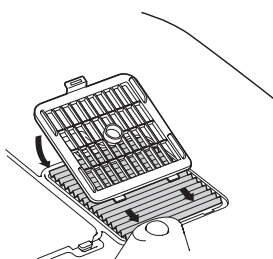
5. Si vous devez remplacer le filtre, soulevez la languette sur le couvercle du filtre et tirez-le vers le haut pour le retirer.



6. Retirez le filtre usé et remplacez-le par un nouveau filtre.



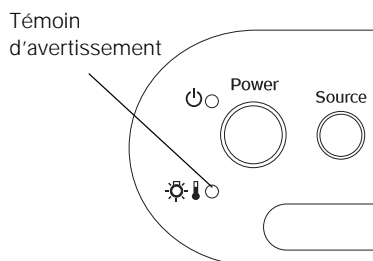
7. Remettez en place le couvercle du filtre en insérant les languettes dans les fentes et en appuyant ensuite sur celui-ci jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



# Remplacement de la lampe

La lampe de projection a une durée utile pouvant atteindre 3 000 heures. Vous pouvez utiliser le menu Information pour vérifier le nombre d'heures d'utilisation de la lampe (voyez la page 61). Il est temps de remplacer la lampe dans les cas suivants :

- L'image projetée devient de plus en plus sombre ou commence à se détériorer.
- Le témoin d'avertissement du projecteur clignote en rouge à toutes les demi-secondes.
- Le message Remplacer la lampe s'affiche sur l'écran au début de la projection.



**Remarque :** La durée utile de la lampe dépend du mode de projection sélectionné, des conditions environnementales et de l'utilisation.

Mettez le projecteur hors tension quand il ne sert pas pour prolonger sa durée de vie.

Procurez-vous la lampe de rechange (code d'article V13H010L39) auprès d'un revendeur autorisé de produits Epson. Pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON). Pour faire des achats en ligne, visitez [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

Lisez attentivement la rubrique « Consignes de sécurité importantes » à la page 77 avant de remplacer la lampe.

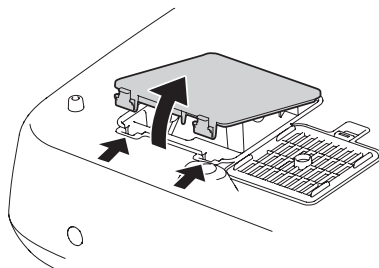
**Avertissement :** Laissez la lampe refroidir complètement (environ 1 heure) avant de la remplacer. Dans l'éventualité peu probable que la lampe se brise, manipulez les morceaux de verre avec précaution pour ne pas vous blesser.

**Mise en garde :** Lorsque vous remplacez la lampe, ne touchez pas la partie en verre de la nouvelle lampe des doigts; les traces invisibles laissées par les doigts peuvent en réduire la durée utile. Utilisez un chiffon ou des gants pour manipuler la nouvelle lampe.

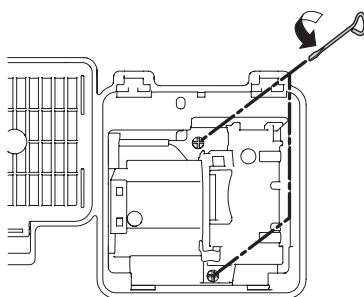
Pour remplacer la lampe, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche Power et attendez que le témoin cesse de clignoter.
2. Mettez l'interrupteur situé au dos du projecteur en position éteinte.
3. Débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez tous les câbles.
4. Attendez une heure que la lampe refroidisse complètement.

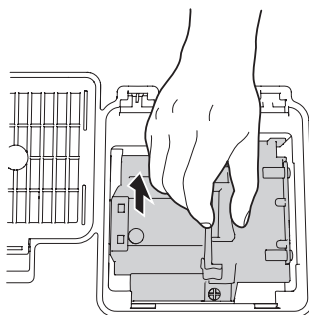
5. Pour retirer le couvercle de lampe, appuyez sur les languettes du couvercle et soulevez-le.



6. Desserrez les deux vis fixant la lampe (elles ne se retirent pas complètement).



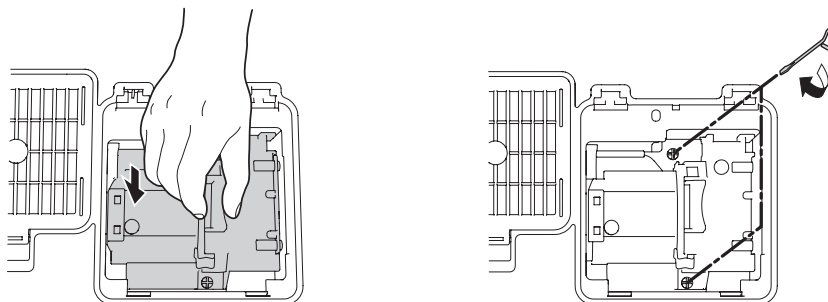
7. Saisissez la partie inférieure de la lampe tel qu'illustré, puis tirez-la tout droit pour la sortir.



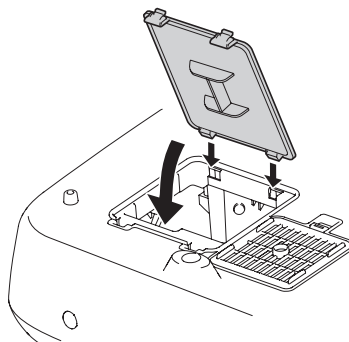
**Avertissement :** (Hg) La ou les lampes dans ce produit contiennent du mercure. Consultez la réglementation provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne pas mettre au rebut.

8. Mettez délicatement en place la nouvelle lampe et serrez les vis.

**Mise en garde :** Ne touchez pas la partie en verre de la lampe. Le fait de toucher le verre pourrait causer une panne prématurée de la lampe.




9. Remettez en place le couvercle de lampe. (Le projecteur ne fonctionnera pas si le couvercle de la lampe est ouvert ou non fixé.)



10. Remettez à zéro le compteur d'utilisation de la lampe, tel que décrit à la page 60.

### ***Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe***

Après avoir remplacé la lampe, rebranchez le projecteur, allumez l'interrupteur au dos de l'appareil et appuyez sur la touche  Power. Suivez les étapes ci-après pour remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe :

1. Appuyez sur la touche Menu du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu Réinit., puis sélectionnez Réinitial. durée lampe.

3. Lorsqu'une invite de confirmation s'affiche, mettez en surbrillance Oui et appuyez sur la touche ↵ Select.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche Menu pour quitter le système de menus.

Le compteur d'heures d'utilisation de la lampe indique 0H avant que la lampe n'ait été utilisée pendant au moins 10 heures.

## Vérification de l'état du projecteur

Vous pouvez utiliser le menu Information pour afficher des informations sur les paramètres d'affichage courants et le nombre d'heures d'utilisation de la lampe. Pour accéder au menu Information :

1. Appuyez sur la touche Menu du panneau de commande du projecteur ou de la télécommande.
2. Utilisez les touches de navigation de menu pour ouvrir le menu Information. Les informations suivantes s'affichent :

- Durée de lampe
- Taux de rafraîchi.
- Source
- Info Sync.
- Signal entrée
- Couleurs foncées
- Résolution
- État
- Mode numérisation

**Remarque :** Les informations affichées sont fonction de la source d'images sélectionnée. Le compteur d'heures d'utilisation de la lampe indique 0H jusqu'à ce que vous ayez utilisé le projecteur pendant 10 heures.

La résolution indique le nombre total de total de lignes de balayage du signal source. Le nombre de lignes de balayage visibles dépend du type de signal et des paramètres d'affichage sélectionnés (voyez la page 73).

---

## Rangement du projecteur

Si vous devez ranger le projecteur pendant une période prolongée, suivez les consignes ci-après :

- Assurez-vous que la température de la pièce de rangement se situe entre  $-10$  et  $60$  °C.
- Fixez le couvre-objectif et rétractez les pattes.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Rangez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

---

## Transport du projecteur

**Remarque** : Epson ne peut être tenue responsable en cas de dommages survenus lors du transport.

Le projecteur contient de nombreuses pièces de précision ainsi que de nombreuses pièces en verre. Lorsque vous devez expédier le projecteur pour réparation, utilisez dans la mesure du possible le matériel d'emballage d'origine. Si vous n'avez pas conservé le matériel d'emballage d'origine, utilisez un matériel d'emballage équivalent. Vérifiez que le transporteur peut transporter de l'équipement fragile et qu'il a été informé de la fragilité du projecteur.


Avant de transporter le projecteur, n'oubliez pas de centrer l'objectif en tournant les molettes de réglage jusqu'à ce qu'un clic indiquant qu'elles se trouvent en position centrale se fasse entendre.

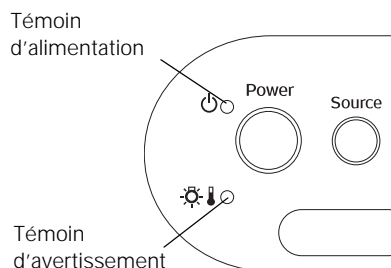
# Résolution des problèmes








La présente section explique comment interpréter les témoins d'état du projecteur, résoudre les problèmes d'image et de télécommande et communiquer avec l'assistance technique.





## Que faire quand les témoins s'allument ou clignotent

Les témoins sur le dessus du projecteur indiquent l'état du projecteur et vous préviennent en cas de problème.

Si le projecteur ne fonctionne pas correctement, appuyez d'abord sur la touche  Power ou sur la touche Off de la télécommande, laissez l'appareil refroidir, éteignez l'interrupteur au dos et débranchez le cordon d'alimentation. Ensuite, rebranchez le cordon d'alimentation et mettez le projecteur sous tension. Si cela ne résout pas le problème, vérifiez les témoins d'état sur le dessus du projecteur.





État des témoins	Cause et solution
Le témoin d'alimentation  ne s'allume pas.	Assurez-vous que l'interrupteur au dos du projecteur est allumé et que le cordon d'alimentation est bien branché aux deux extrémités.
Le témoin d'alimentation  est orange.	Le projecteur est en mode veille. Pour mettre le projecteur hors tension, éteignez l'interrupteur au dos de l'appareil ou appuyez sur la touche  Power pour le mettre sous tension.
Le témoin d'alimentation  clignote en vert.	Le projecteur est en cours de réchauffement. Attendez que l'image s'affiche.
Le témoin d'alimentation  clignote en orange et vous ne pouvez pas allumer ou éteindre le projecteur si vous appuyez sur la touche  Power.	Le projecteur refroidit. Attendez que le témoin cesse de clignoter et se fige en orange. Pour mettre le projecteur hors tension, éteignez l'interrupteur au dos de l'appareil ou appuyez sur la touche  Power pour le mettre sous tension.




État des témoins	Cause et solution
 Le témoin d'avertissement clignote orange.	Le refroidissement haute vitesse est en cours. Si le projecteur surchauffe de nouveau, la projection cesse automatiquement. Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. Nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 56).
 Le témoin d'avertissement est rouge.	Le projecteur est trop chaud, ce qui déclenche l'arrêt automatique de la lampe. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes, puis remettez-le sous tension. Assurez-vous qu'il y a amplement d'espace pour la ventilation autour et en dessous du projecteur. De plus, nettoyez ou remplacez le filtre à air au besoin (voyez la page 56).  Si vous utilisez le projecteur dans un endroit qui se situe à une altitude supérieure à 1 500 mètres (4 900 pieds), activez le paramètre <b>Mode haute alt.</b> afin que le ventilateur puisse refroidir le projecteur (voyez la page 53).
 Le témoin d'avertissement clignote en rouge à toutes les demi-secondes.	La lampe doit être remplacée (voyez la page 58). Assurez-vous d'avoir une lampe de rechange à portée de main. Vérifiez que la lampe et son couvercle sont bien installés.
 Le témoin d'avertissement clignote en rouge à toutes les secondes.	Une erreur interne s'est produite. Éteignez l'interrupteur situé au dos du projecteur et débranchez l'appareil de la prise de courant. Communiquez avec Epson pour obtenir de l'aide (voyez la page 68).

## Résolution des problèmes d'image

### Impossible de mettre le projecteur sous tension.



- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché et que l'interrupteur est allumé. Attendez un moment que le témoin d'alimentation  Power passe à l'orange avant d'appuyer sur la touche d'alimentation  Power.
- Si vous avez activé le paramètre Blocage fonctionne., les touches du panneau de commande sont désactivées; vous devez utiliser la télécommande pour mettre le projecteur sous tension (voyez la page 36).

### **Aucune image n'est projetée ou le message Pas de signal est affiché.**

- Appuyez sur la touche Source du projecteur ou sur une des touches Source de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée appropriée. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes que la synchronisation se fasse.
- Appuyez sur la touche Blank de la télécommande pour vous assurer que l'image n'a pas été temporairement désactivée.
- Vérifiez que le témoin d'alimentation  Power est vert, qu'il ne clignote pas et que le couvre-objectif est retiré.
- Le projecteur est en mode veille. Si le témoin d'alimentation  Power est orange, appuyez sur la touche  Power pour mettre le projecteur sous tension.
- Assurez-vous que l'équipement vidéo est sous tension.
- Assurez-vous également que les câbles sont correctement branchés (voyez la page 20).
- Si vous utilisez HDMI, assurez-vous que la source vidéo est conforme à HDMI 1.3; sinon, sélectionnez Component, S-Video ou Composite Video (Vidéo en composantes) s'ils sont disponibles à partir de cette source.

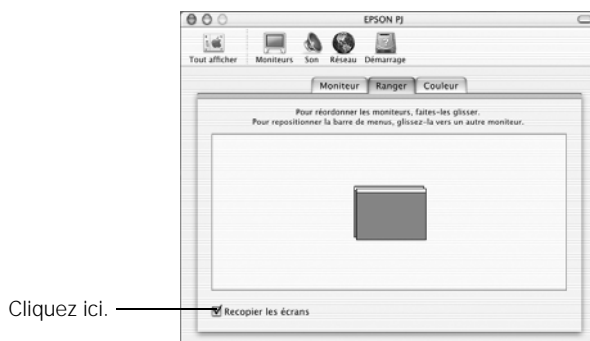
### **Vous utilisez un ordinateur et aucune image ne s'affiche à l'écran.**

Si vous utilisez un ordinateur portable tournant sous Windows :

- Appuyez sur la touche de fonction vous permettant d'afficher sur un moniteur externe. Elle peut être indiquée par une icône telle que  ou étiquetée CRT/LCD. Il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche Select pour valider la sélection. Consultez le manuel de votre ordinateur portable ou l'aide en ligne pour plus de détails.  
  
Sur la plupart des systèmes, la touche  permet de basculer entre l'écran à cristaux liquides et le projecteur ou d'afficher sur les deux en même temps. Après avoir appuyé sur la touche, attendez quelques secondes que la synchronisation se fasse.
- Si la touche de fonction ne vous permet pas d'afficher simultanément sur les deux écrans, il peut être nécessaire de vous servir de l'utilitaire Affichage du Panneau de configuration pour vous assurer que les ports de l'écran à cristaux liquides et du moniteur externe sont tous deux activés. Depuis le Panneau de configuration, ouvrez l'utilitaire Affichage. Dans la boîte de dialogue Propriétés de Affichage, cliquez sur l'onglet Paramètres, puis cliquez sur Avancé. La marche à suivre pour modifier les paramètres peut varier d'un ordinateur à l'autre; il se pourrait que vous deviez cliquer sur un onglet Écran, puis vérifier que le port de moniteur externe est activé ou qu'il est configuré comme source principale d'affichage. Consultez la documentation ou l'aide en ligne de l'ordinateur pour les détails.

Si vous utilisez un ordinateur Macintosh avec OS X :

1. Sélectionnez Préférences Système dans le menu Apple et cliquez sur l'icône Moniteurs.
2. Cliquez sur Détecter les moniteurs.
3. Pour afficher tout le bureau sur l'écran à cristaux liquides et l'écran du projecteur, cliquez sur l'onglet Disposition. (Si cet onglet n'est pas affiché, assurez-vous qu'il n'est pas masqué par une autre fenêtre.)
4. Cliquez sur Activer la recopie vidéo dans le coin inférieur de l'écran. Une des icônes de moniteur est automatiquement déplacée sur l'autre.







### **L'image est à l'envers ou inversée.**

Modifiez le paramètre Projection dans le menu Réglage (voyez la page 51).

### **Seule une partie de l'image est affichée, ou l'image est déformée.**

- Appuyez sur la touche Aspect pour sélectionner un rapport hauteur/largeur différent (voyez la page 32).
- Si le paramètre est réglé sur Zoom, il peut être nécessaire d'utiliser l'option Zoom pos. sous-titre pour afficher la partie supérieure ou inférieure de l'écran afin que les sous-titres soient visibles (voyez la page 50).
- Vérifiez que le paramètre Échelle de sortie est réglé correctement (voyez la page 50).
- Utilisez le paramètre Position pour repositionner l'image sur l'écran (voyez la page 50).
- Si un ordinateur a été connecté et que seule la moitié de l'image est affichée, assurez-vous que le paramètre d'affichage simultané de l'ordinateur est désactivé.

### **L'image n'est pas rectangulaire.**

- Si la forme de l'image ressemble à  ou à , le projecteur a été décalé par rapport au centre de l'écran. Orientez le projecteur droit vers l'avant (plutôt que vers le centre de l'écran), puis utilisez la molette de positionnement horizontal de l'objectif pour centrer l'image sur l'écran (voyez la page 27).
- Si l'image ressemble à  ou à , assurez-vous que le projecteur n'est pas incliné vers le haut ou le bas.

### **L'image contient des parasites ou du bruit.**

- Assurez-vous que le paramètre Signal entrée est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 52).
- Si vous projetez des images fixes et que vous notez des scintillements ou des lignes horizontales, activez le paramètre Progressif (voyez la page 44).
- Assurez-vous que les câbles sont bien branchés aux deux extrémités.
- Si vous utilisez une rallonge, il est possible que de l'interférence soit captée si le câble n'est pas blindé adéquatement. Il peut être nécessaire d'utiliser un amplificateur de signal pour des câbles plus longs.
- Si vous affichez la même image sur l'écran de l'ordinateur et sur l'écran de projection, désactivez l'écran à cristaux liquides de l'ordinateur (voyez la page 65).

### **L'image est floue.**

- Assurez-vous que le paramètre Signal entrée est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 52).
- Il se peut qu'il y ait de la poussière ou de la saleté sur l'objectif. Nettoyez l'objectif comme décrit à la page 55.
- Réglez la mise au point (voyez la page 31).
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation sur l'objectif. Si le projecteur était placé dans un endroit froid, attendez quelques minutes avant de l'utiliser.
- Modifiez le paramètre Netteté (voyez la page 43).
- Si la projection est effectuée à partir d'un ordinateur, il est possible que vous deviez également modifier les paramètres Alignement et Sync. (voyez la page 47).

### **Les couleurs projetées semblent incorrectes.**

- Assurez-vous que le paramètre Signal entrée est réglé correctement pour l'équipement vidéo utilisé (voyez la page 52).
- Appuyez sur la touche Color Mode de la télécommande pour sélectionner un autre mode couleur (voyez la page 33).
- Vérifiez les paramètres de luminosité et de contraste (voyez la page 41).
- Réglez avec précision les couleurs en utilisant les paramètres indiqués à la page 45.
- Si l'image semble trop sombre, il peut être nécessaire de remplacer la lampe. Vérifiez le compteur d'heures d'utilisation de la lampe (voyez la page 61). Remplacez la lampe si sa durée utile est presque terminée (voyez la page 58).

## **Résolution des problèmes de télécommande**

### **Le projecteur ne répond pas aux commandes de la télécommande.**

- Tenez-vous à une distance maximale de 9,1 m (30 pi) du projecteur et assurez-vous que la télécommande n'est pas à un angle de plus de 30° dans toutes les directions depuis le projecteur.
- Il peut être nécessaire de remplacer les piles de la télécommande (voyez la page 23).
- Réduisez l'éclairage de la pièce et éteignez les lampes fluorescentes. Assurez-vous que le projecteur n'est pas directement exposé aux rayons du soleil.
- Éteignez tout appareil situé à proximité et émettant de l'énergie infrarouge, tel qu'un appareil de chauffage par rayonnement.
- Assurez-vous qu'aucun objet n'est placé entre la télécommande et le récepteur infrarouge.

## **Comment obtenir de l'aide**

### ***Assistance via Internet***

Epson offre des services de soutien technique 24 heures sur 24 à l'adresse [epson.ca/support](http://epson.ca/support). Sur ce site, vous pourrez accéder à des renseignements de dépannage, télécharger de la documentation sur les produits et recevoir des conseils techniques par courriel. (Site présenté en anglais seulement.)

## ***Contacter un représentant du soutien technique***

Pour utiliser l'assistance technique Epson PrivateLine, composez le **(800) 637-7661** et entrez le NIP que vous avez inscrit sur la carte Epson PrivateLine livrée avec le projecteur. Il s'agit du moyen le plus rapide pour parler directement à un représentant Epson. Ce service est offert gratuitement de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de votre garantie.

Vous pouvez également parler à un spécialiste en matière de projecteurs en composant le numéro suivant **(905) 709-3839**, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi

Prenez note que l'information contenue dans ce guide peut être modifiée sans préavis. Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les informations suivantes sous la main :

- Nom du produit (PowerLite Pro Cinema 1080 UB)
- Numéro de série du produit (situé sur le dessous le projecteur)
- Configuration de l'ordinateur, si le projecteur est branché à un ordinateur
- Description du problème

## ***Pour acheter des fournitures et des accessoires***

Vous pouvez vous procurer des écrans, des mallettes de transport et d'autres accessoires auprès d'un revendeur autorisé de produits Epson. Pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche, composez le (800) 463-7766 (800-GO-EPSON). Pour faire des achats en ligne, visitez [www.epson.ca](http://www.epson.ca).



# Caractéristiques

## *Caractéristiques générales*

Type d'affichage	Matrice active TFT polysilicone
Dimension des panneaux ACL	18 mm (0,74 po) de largeur
Objectif	F=2,0 à 3,17
Résolution (format naturel)	1 920 × 1 080 pixels, 1 080p
Luminosité	1600 lumens ANSI (maximum)
Rapport de contraste	50000:1 avec la fonction Iris auto activée, pour certains mode couleurs
Taille d'image	76 à 381 cm
Distance de projection	0,87 à 9,54 m à 16:9 1,06 à 11,7 m à 4:3
Zoom	1-2.1
Rapport hauteur/largeur	16:9 ou 4:3
Niveau de bruit du ventilateur	24 dB(en mode luminosité bas, pour certains mode couleurs) à 32 dB (en mode luminosité haut, pour certains mode couleurs)

## *Lampe*

**Remarque :** La durée utile de la lampe dépend du mode de projection sélectionné, des conditions environnementales et de l'utilisation.

Mettez le projecteur hors tension quand il ne sert pas pour prolonger sa durée de vie.

Type	UHE (Ultra High Efficiency [ultra grande efficacité]), E-TORL
Consommation d'énergie	170 W
Durée de vie	2500 (en mode luminosité haut, pour certains mode couleurs) à 3000 heures (en mode luminosité bas, pour certains mode couleurs) et selon l'utilisation
Numéro de pièce	V13H010L39

## ***Télécommande***

Portée	Approximativement 10 m
Piles	AA × 2

## ***Dimensions***

Hauteur	124 mm; sans les pattes réglables
Largeur	406 mm
Profondeur	310 mm; sans inclure l'objectif
Poids	5,6 kg

## ***Caractéristiques électriques***

Fréquence nominale	50 Hz/60 Hz CA
Source d'alimentation	De 100 à 120 V CA, 2,7 A De 200 à 240 V CA, 1,2 A
Consommation d'énergie	Fonctionnement : 245 W (100 à 120 V), 240 W (200 à 240 V) Veille : 4 W (100 à 120 V), 5 W (220 à 240 V)

## ***Caractéristiques environnementales***

Températures	Fonctionnement : 5 à 35 °C Entreposage : -10 à 60 °C
Humidité	Fonctionnement : HR de 20 % à 80 %, sans condensation Entreposage : HR de 10 % à 90 %, sans condensation
Altitude de fonctionnement	Jusqu'à 2 286 mètres

## ***Conformité aux normes***

Canada	NMB-003 Classe B CSA C22.2 n° 60950-1
États-Unis	FCC Part 15B Class B (DoC) UL60950-1



Les circuits intégrés de Pixelworks<sup>MC</sup> sont utilisés dans ce projecteur.

## Formats vidéo compatibles

Le projecteur prend en charge les formats NTSC, PAL et SECAM et détecte automatiquement le signal d'entrée. Il peut recevoir ces formats sous forme vidéo composite, S-Vidéo ou vidéo en composantes (ces formats sont pris en charge par les ports Video, S-Video et Component respectivement).

Le projecteur prend également en charge la vidéo numérique (TVSD, TVHD) ainsi que plusieurs formats d'affichage de moniteur. La vidéo numérique est prise en charge par les ports HDMI et Component. Le port PC prend en charge les signaux RVB analogiques provenant d'un moniteur d'ordinateur.

Au besoin, vous pouvez sélectionner un paramètre de rapport hauteur/largeur différent pour optimiser l'affichage de l'image. La résolution à laquelle l'image est affichée pour un paramètre précis est en fonction de la source d'images utilisée, tel qu'indiqué dans les tableaux suivants :

### Vidéo composite ou S-Vidéo

Format	Résolution	Rapport hauteur/largeur (Aspect)			
		Normal (4:3)	Complet	Zoom (16:9)	Large (16:9)
NTSC	720 × 480 720 × 360	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
PAL ou SECAM	720 × 576 720 × 432	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080

### Vidéo en composantes

Format/ Signal	Résolution	Rapport hauteur/largeur (Aspect)			
		Normal	Complet	Zoom	Large
<b>TVSD</b>		(4:3)		(16:9)	(16:9)
480i	720 × 480	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
625i	720 × 576	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
480p	720 × 480	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
625p	720 × 576	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
<b>TVHD</b>		(16:9)			
720p	1280 × 720	1920 × 1080	--	--	--
1080i	1920 × 1080	1920 × 1080			
1080p	1920 × 1080	1920 × 1080			

**Remarque :** Le nom du signal correspond au nombre total de lignes visibles et au mode d'affichage (balayage entrelacé ou progressif), tel que défini par le format du signal.

### *RVB analogique*

Signal (4:3)	Résolution	Rapport hauteur/largeur (Aspect)			
		Normal	Complet	Zoom	Large
VGA*	640 × 480	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
VESA	640 × 480	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
SVGA	800 × 600	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
XGA	1024 × 768	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
SXGA	1280 × 1024	1350 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
	1280 × 960	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
WXGA	1280 × 768	1800 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
	1360 × 768	1912 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
MAC13 po	640 × 480	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
MAC16 po	832 × 624	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
MAC19 po	1024 × 768	1440 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080	1920 × 1080
TVSD*					
480i	720 × 480	1440 × 1080	--	1920 × 1080	1920 × 1080
480p	720 × 480	1440 × 1080		1920 × 1080	1920 × 1080
625i	720 × 576	1440 × 1080		1920 × 1080	1920 × 1080
625p	720 × 576	1440 × 1080		1920 × 1080	1920 × 1080
TVHD*					
720p	1280 × 720	1920 × 1080	--	--	--
1080i	1920 × 1080	1920 × 1080			
1080p	1920 × 1080	1920 × 1080			

\* Signaux d'entrée HDMI

## Codes de commande ESC/VP21

Vous pouvez utiliser un contrôleur audiovisuel doté d'un câble série à 9 broches simulateur de modem pour commander le projecteur. Vous pouvez télécharger le guide de communication ESC/VP21 complet *ESC/VP 21 Communication Manual* pour la gamme de projecteurs cinéma maison depuis le site Web d'Epson à l'adresse [epson.ca/support](http://epson.ca/support). Voici certains des codes disponibles :

Élément		Commande	
Power ON/OFF (Marche/Arrêt)	ON (Marche)	PWR ON (Marche)	
	OFF (Arrêt)	PWR OFF (Arrêt)	
A/V Mute ON/OFF (Sourdine A/V activée/désactivée)	ON (Marche)	MUTE ON (Sourdine activée)	
	OFF (Arrêt)	MUTE OFF (Sourdine désactivée)	
A/V Mute selection (Sélection sourdine A/V)	Noir	MSEL 00	
	Bleu	MSEL 01	
Modification de source	<b>Terminal</b>	<b>Nom du signal</b>	
	Component	Vidéo en composantes	SOURCE 10
		YCbCr	SOURCE 14
		YPbPr	SOURCE 15
		Auto	SOURCE 1F
	PC	HDB15	SOURCE 20
		RVB	SOURCE 21
	HDMI1	HDMI	SOURCE 30
	HDMI2	HDMI	SOURCE A0
	Video	Video/S-Video	SOURCE 40
		Video (RCA)	SOURCE 41
		S-Video	SOURCE 42
	Input 5	Digital video (Video digital)	SOURCE C0
		YCbCr	SOURCE C4
	YPbPr	SOURCE C5	
	Auto	SOURCE CF	

Élément		Commande
Mode couleur	Cinéma de Nuit	CMODE 05
	Cinéma de Jour	CMODE 06
	Naturel	CMODE 07
	Vif	CMODE 08
	HD	CMODE 09
	Écran argenté	CMODE 0A
Rapport hauteur/largeur	Auto	ASPECT 00
	Normal	ASPECT 20
	Complet	ASPECT 21
	Zoom	ASPECT 22
	Large	ASPECT 25

## Consignes de sécurité importantes

Suivez les consignes de sécurité ci-après au moment d'installer et d'utiliser votre projecteur :

- Ne regardez jamais dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée; la lumière intense peut abîmer vos yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé.
- Aucun des couvercles du projecteur ne doit jamais être ouvert, à l'exception des couvercles de la lampe et du filtre. Des tensions électriques dangereuses présentes à l'intérieur du projecteur peuvent causer des blessures graves.
- Sauf indication contraire dans le présent *Guide de l'utilisateur*, n'essayez jamais de réparer vous-même ce produit. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié.
- Le projecteur et ses accessoires sont livrés dans des emballages de plastique. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs de plastique hors de portée des enfants.
- Ne posez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instable. N'utilisez pas le projecteur à proximité d'eau ou de sources de chaleur.
- Utilisez le type de source d'alimentation indiqué sur le projecteur. Si vous avez un doute quant à l'alimentation, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.
- Placez le projecteur près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- N'insérez pas la fiche dans une prise lorsque celle-ci est couverte de poussière. Insérez la fiche à fond dans la prise. Le non-respect de ces précautions peut provoquer des étincelles ou occasionner un incendie.
- Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les blocs multiprises. Toute surcharge risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne bouchez pas les fentes et les ouvertures du boîtier du projecteur. Elles assurent la ventilation et empêchent la surchauffe du projecteur. Ne placez pas le projecteur sur un sofa, sur un tapis ou sur toute surface molle ou encore dans un endroit encastré, à moins qu'une ventilation appropriée ait été prévue.
- N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures du boîtier et ne renversez jamais de liquide dans le projecteur.
- Débranchez le projecteur de la prise murale et adressez-vous à un technicien qualifié dans les cas suivants : lorsque le cordon d'alimentation est dénudé ou la fiche est endommagée; si du liquide a été renversé sur le projecteur ou s'il a été exposé à la pluie ou à l'eau; si le projecteur ne fonctionne

pas normalement bien que vous respectiez les directives d'utilisation ou si vous constatez une détérioration évidente du rendement, indiquant la nécessité d'une réparation; en cas de chute du projecteur ou si le boîtier a été endommagé.

- Ne placez pas le projecteur à un endroit où l'on peut facilement marcher sur son cordon d'alimentation. Cela risque de dénuder le cordon ou d'endommager la fiche.
- Débranchez le projecteur de la prise murale avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols.
- (Hg) La ou les lampes dans ce produit contiennent du mercure. Consultez la réglementation provinciale et locale concernant l'élimination et le recyclage. Ne pas mettre au rebut.
- Laissez refroidir la lampe pendant une heure avant de la remplacer.
- Débranchez le projecteur pendant les orages ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Ne placez pas le projecteur et la télécommande sur des appareils générateurs de chaleur.
- Si vous utilisez le projecteur dans un pays autre que celui dans lequel vous l'avez acheté, utilisez le câble d'alimentation approprié pour ce pays.
- Ne montez pas sur le projecteur et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Utilisez seulement le projecteur si la température est comprise entre 5 °C et 35 °C (41 °F et 95 °F). En dehors de cette plage, l'image risque d'être instable et le projecteur risque d'être endommagé.
- Ne stockez pas le projecteur en dehors de la plage de températures acceptable de -10 °C à 60 °C (14 °F à 140 °F) et n'exposez-le pas aux rayons directs du soleil pendant des périodes de temps prolongées. Cela peut endommager le boîtier.

**AVERTISSEMENT :** Les câbles et/ou cordons fournis avec l'appareil contiennent des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'État de Californie comme étant la cause d'anomalies congénitales et d'autres dangers pour le système reproductif.

**Lavez-vous les mains après chaque manipulation.** (Fourni en conformité avec la Proposition 65 du Code de santé et de sécurité de l'État de la Californie, alinéa 2549,5 et suivants.)

# Déclaration de conformité avec la FCC

## Pour les utilisateurs aux États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

## AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

## Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

# Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Situés : 3840 Kilroy Airport Way  
MS 3-13  
Long Beach, CA 90806-2469  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson  
Type de produit : Projecteur  
Modèle: H262A  
Nom de marketing : PowerLite Pro Cinema 1080 UB

# Garantie limitée Epson America, Inc.

## ***Garantie de base de trois ans et garantie de 90 jours sur la lampe***

*Ce qui est couvert* : Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur original du produit Epson couvert par la présente garantie limitée, que le produit, s'il est acheté à l'état neuf et utilisé au Canada ou aux États-Unis, sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine (à l'exception de la garantie sur la lampe du projecteur qui est de 90 jours). Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

*Ce qu'Epson fera pour corriger les problèmes* : Si votre produit Epson a besoin d'être réparé, Epson vous demandera d'apporter le produit dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent, accompagné de la preuve d'achat d'origine, à votre revendeur Epson ou au centre de service agréé Epson. Epson pourra, à son choix, réparer ou remplacer l'appareil défectueux sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'article remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce échangés peuvent être neufs ou remis à neuf conformément aux normes de qualité d'Epson et, à la discrétion d'Epson, la pièce remplacée peut être d'un modèle différent mais semblable et de qualité comparable.

La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine du produit. Les produits et pièces de rechange sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée. Toutefois, chaque lampe de rechange porte la garantie de 90 jours énoncée plus haut.

*Éléments non couverts par la garantie* : Cette garantie ne s'applique que pour l'utilisation normale du produit. Une utilisation 24 heures sur 24 ou autre usage commercial intensif soumet l'appareil à des contraintes inhabituelles et n'est pas considéré comme une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas les fournitures renouvelables (p. ex. fusibles) autres que les lampes. Cette garantie n'est pas transférable. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés de l'appareil. Epson ne sera pas tenue d'effectuer des interventions au titre de la garantie si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Les frais d'affranchissement, d'assurance ou d'expédition engagés pour faire réparer votre produit Epson au titre de la garantie avec retour en atelier seront à votre charge. Si une défectuosité réclamée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU

D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DES RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT EPSON COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS CETTE GARANTIE ÉCRITE, NI EPSON AMERICA, INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, INCONVÉNIENTS OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions. Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits juridiques spéciaux auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir les coordonnées du revendeur Epson le plus près de vous, visitez notre site Web à l'adresse : [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

Pour trouver le centre de service Epson le plus près, visitez [www.epson.ca/support](http://www.epson.ca/support).

Vous pouvez aussi communiquer avec Epson Connection<sup>MS</sup> au (905) 709-3839 (Canada) ou au (800) 637-7661 + NIP (États-Unis).

Ou écrivez à :

Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012, É.-U.

# Index

## A

Abs. Réglage Réglage couleur, 34, 45  
Accessoires, 12, 69  
Aide, 68  
Ajustement 2-2, 44  
Ajustement auto, 47  
Alignement, 47  
Alimentation directe, 51  
Assistance PrivateLine, 13, 69  
Assistance technique, 13, 68

## B

Bague de mise au point, 31  
Bague de zoom, 31

## C

Câble vidéo en composantes, 21  
Câbles, connexion, 20 à 23  
Caractéristiques  
    caractéristiques électriques, 72  
    caractéristiques environnementales, 72  
    dimensions, 72  
    formats vidéo compatibles, 73 à 74  
    générales, 71  
    lampe, 71  
    télécommande, 72  
Caractéristiques électriques, 72  
Codes de commande ESC/VP21, 75  
Codes VP21, 75  
Codes, contrôleur audiovisuel, 75  
Comment obtenir de l'aide, 68  
Conformité aux normes, 72  
Connexion S-Video, 21  
Consignes de sécurité, 77 à 78

Contraste  
    paramètre, 42  
    touche, 11  
Contrôle parental, 36, 52  
Couleur  
    problèmes, 68  
Couleurs  
    réglage, 34 à 36, 45 à 46

## D

Déclaration de conformité, 80  
Déclaration de conformité avec la FCC, 79  
Déplacement du projecteur, 62  
Détec. mouvement, 44  
Dispositif antivol, 9, 12  
Dispositif antivol Kensington, 9, 12  
Distance de projection, 17, 71  
Documentation, 13

## E

Échelle de sortie, 50  
Éclairage des touches, 23  
Écran démarrage, sélection, 51  
Enregistrement, 12  
Epson  
    accessoires, 12, 69  
    Assistance PrivateLine, 13, 69  
    assistance technique, 13, 68  
    garantie, 12, 81 à 82  
    Service d'échange à domicile Extra Care, 12

## F

- Filtre à air
  - achat, 12
  - nettoyage et remplacement, 56 à 57

## G

- Gain, couleur, 46
- Gamma, 34 à 36, 46
- Garantie, 12, 81 à 82

## H

- HDMI, 7, 21, 22, 43

## I

- Image
  - modification du rapport hauteur/largeur, 32
  - positionnement, 27 à 29, 50
  - redimensionnement, 32, 50
  - réglage, 34 à 36, 41 à 47
  - sélection de la source, 26
  - taille, 17
- Image floue, 67
- Installation du projecteur, 18 à 20
- Interférence, signal, 67

## L

- Lampe
  - achat, 12, 58
  - caractéristiques, 71
  - consignes de sécurité, 77 à 78
  - durée de vie, 71
  - remise à zéro du compteur d'heures
    - d'utilisation de la lampe, 60
  - remplacement, 58 à 60
  - vérification du compteur d'heures
    - d'utilisation de la lampe, 61
- Lampe de rechange, 58 à 60

- Luminosité
  - caractéristiques, 71
  - paramètre, 42

## M

- Menu Information, 61
- Menu Signal, 42
- Menus
  - paramètres disponibles, 40 à 53
  - personnalisation, 40
  - sous-menus, 11
  - utilisation, 39 à 41
- Menus Image, 49
- Mise sous tension et hors tension du projecteur,
  - 24 à 25, 64
- Mode couleur, 11, 33, 68
- Mode haute altitude, 53
- Mode veille, 52
- Molettes de positionnement de l'objectif, 16, 27
- Montage du projecteur, 19

## N

- Netteté, 43
- Nettoyage
  - filtre à air, 56 à 57
  - objectif et boîtier du projecteur, 55, 56
- Niveau D'Instal., 42
- Nuance, 45

## O

- Objectif, nettoyage, 55
- Offset, paramètre, 46
- Ordinateur
  - ajustement de l'image, 47
  - Ordinateur, affichage d'une image, 65 à 66
- Outil de calcul de la distance de projection, 17

## P

Panneau de commande, projecteur, 10

Paramètre EPSON Super White, 43

Paramètre Memory

enregistrer, 48

utilisation, 48

Paramètres Afficher le fond, 51

Paramètres Input A, 52

Paramètres Intensité couleur, 45

Paramètres Iris auto, 42

Paramètres Langue, 40

Paramètres Large, 32

Paramètres Message, 51

Paramètres Progressif, 44

Paramètres RGBCMY, 46

Paramètres RVB, 46

Paramètres Signal Vidéo, 52

Paramètres Trigger Out, 52

Paramètres Zoom, 32

Parasites, 67

Pas d'image, 65 à 66

Piles, télécommande, 23

Pixelworks, 72

Port Trigger Out, 23

Positionnement de l'image, 27 à 29, 50

Positionnement du projecteur, 15 à 18

Problèmes

image, 64 à 68

télécommande, 68

Témoins, 63 à 64

Problèmes d'image, 64 à 68

Problèmes de qualité d'image, 64 à 68

Projecteur

dimensions, 19, 72

installation, 18 à 20

menus, 40 à 53

mise sous tension et hors tension, 24 à 25, 64

nettoyage, 56

panneau de commande, 10

pièces, 9 à 10

positionnement, 15 à 18

rangement, 62

rétablissement des options de menu, 49

témoins, 63 à 64

transport, 62

vérification de l'état, 61

verrouillage, 9, 12, 36

## R

Rangement du projecteur, 62

Rapport hauteur/largeur, sélection, 32, 51

Réduction bruit, 44

Réglage luminosité, 43

Réglage température des couleurs, 34, 45

Résolution

formats compatibles, 73 à 74

projecteur, 61, 71

Rétablissement

compteur d'heures d'utilisation de la lampe,

50, 60

paramètres du projecteur, 49

## S

Scintillements, 44, 67

Service d'échange à domicile Extra Care, 12

Source, sélection, 26

Sous-menu, 11

Soutien, 13, 68

Sync. (Synchronisation), 47

## T

### Télécommande

- éclairage des touches, 23
- piles, 23
- problèmes, 68
- touches, 11

### Témoins, projecteur, 63 à 64

### Tons de chair

- paramètre, 35, 45
- touche, 11

### Touche Aspect, 11, 32, 66

### Touche ColorTemp., 11, 34

### Touche Gamma, 11

### Touche Memory, 11, 40, 48

### Touche Menu, 11, 39

### touches

- projecteur, 10
- télécommande, 11

### Touches Blank, 11, 27

### Touches Pattern, 11

### Touches Source, 10, 11

### Transport du projecteur, 62

## V

### Verrouillage

- Blocage fonctionne, 53
- Contrôle parental, 36, 52
- Kensington, 9, 12
- touches du projecteur, 36

### Verrouillage du panneau de commande,

- projecteur, 36, 53

### Vidéo, formats compatibles, 73 à 74

## X

### x.v. Color, 33

## Z

### Zoom pos. sous-titre, 32, 50